

MARAZZI  **TECNICA**



SistemTM C 
Architettura | Città | Quarz

SistemTMC

Architettura | Città | Quarz

SistemC ridisegna e rinnova la collezione di tinte unite arricchendola con numerosi nuovi colori: superfici opache e lucide che si integrano nel Marazzi Colour Plan facilitando l'abbinamento con le altre collezioni Marazzi Tecnica.

SistemC redesigns and renews the plain colours collection, introducing several new colours: matt and shiny surfaces which integrate the Marazzi Colour Plan, making them easier to combine with the other Marazzi Tecnica collections.

SistemC redessine et renouvelle la collection de teintes unies en l'enrichissant avec une vaste gamme de nouvelles couleurs: des surfaces mates et brillantes qui s'intègrent dans le Marazzi Colour Plan pour faciliter l'association avec les autres collections Marazzi Tecnica.

SistemC legt die Kollektion der Unifarben neu auf und bereichert sie mit vielen neuen Farben: glänzende und matte Oberflächen, die den Marazzi Colour Plan vervollständigen und die Zusammenstellung mit anderen Kollektionen von Marazzi Technica erleichtern.

SistemC rediseña y renueva la colección de colores lisos enriqueciéndola con numerosos nuevos colores: superficies mates y brillantes que se integran en el Marazzi Colour Plan, facilitando la combinación con las demás colecciones de Marazzi Tecnica.

SistemC изменяет дизайн и обновляет коллекцию однотонного материала, обогащая ее многочисленными новыми оттенками: матовые и блестящие поверхности интегрируются в Marazzi Colour Plan, что облегчает сочетаемость с другими коллекциями Marazzi Tecnica.

COLOUR PLAN

SistemA		SistemT			SistemN		SistemC		
		Cromie	Graniti	Kaleidos			Architettura	Città	Quarz
BIANCO SPECIAL			BIANCO SPECIAL_C			N_BIANCO PURO			
BIANCO	A_BIANCO		BIANCO_C (ALABASTRO)	BIANCO_GR	BIANCO_K	N_BIANCO	ARCH_BIANCO (BIANCO CLASSIC NEW)	CITTÀ_BIANCO (HELSINKI)	QUARZ_BIANCO (BIANCO)
ACCIAIO	A_ACCIAIO		ACCIAIO_C				ARCH_GHIACCIO (COPENHAGEN)		
GRIGIO CHIARO		GRIGIO CHIARO_C (OSSIDIANA)		GRIGIO CHIARO_GR (SERIZZO)		N_GRIGIO CHIARO	ARCH_GHIACCIO (COPENHAGEN)	CITTÀ_PERLA (COPENHAGEN)	
GRIGIO	A_GRIGIO						ARCH_GRIGIO (AALTO NEW)	CITTÀ_GRIGIO (LIPSIA NEW)	QUARZ_GRIGIO
GRIGIO MEDIO		GRIGIO MEDIO_C (FUMO)		GRIGIO MEDIO_GR (MALAGA)	GRIGIO MEDIO_K	N_GRIGIO MEDIO	ARCH_FUMO	CITTÀ_FUMO	QUARZ_FUMO
CEMENTO	A_CEMENTO		CEMENTO_C				ARCH_CEMENTO (LANCI)	CITTÀ_CEMENTO (LONDRA)	QUARZ_CEMENTO
GRIGIO SCURO			GRIGIO SCURO_GR (EMERALD)			N_GRIGIO SCURO			
ARDESIA	A_ARDESIA		ARDESIA_C						
AVORIO	A_AVORIO						ARCH_AVORIO (ANTELAMI NEW)	CITTÀ_AVORIO (ATENE)	
SABBIA	A_SABBIA		PANNA_C (OPALE)	SABBIA_GR (AMARELO)	SABBIA_K	N_SABBIA	ARCH_SABBIA	CITTÀ_SABBIA	QUARZ_SABBIA (CREAM)
PANNA		PANNA_C (OPALE)		PANNA_GR (DAKOTA)	PANNA_K (CORAL)				
CRETA	A_CRETA						ARCH_CRETA	CITTÀ_CRETA	
TORTORA	A_TORTORA		TORTORA_C	TORTORA_GR	TORTORA_K	N_TORTORA	ARCH_TORTORA	CITTÀ_TORTORA	QUARZ_TORTORA
ARGILLA	A_ARGILLA						ARCH_ARGILLA	CITTÀ_ARGILLA	
COTTO		COTTO_C (TABACCO)		COTTO_GR (CAPAO)					
MARRONE	A_MARRONE		MARRONE_C (DIASPRO)						
FANGO	A_FANGO		FANGO_C			N_FANGO	ARCH_FANGO	CITTÀ_FANGO	
ANTRACITE		ANTRACITE_C (LAVAGNA)		ANTRACITE_GR (SPECIAL ANTHRACITE)	ANTRACITE_K		ARCH_AGATA (CANO)	CITTÀ_AGATA (CORDOBA)	
ARANCIO	A_ARANCIO						ARCH_AMBRA (BILL)	CITTÀ_AMBRA (BRASILIA)	
ZOLFO		ZOLFO_C							
GIALLO	A_GIALLO						ARCH_OGRA (HERRERA)	CITTÀ_OGRA (CARACAS NEW)	
ROSSO	A_ROSSO						ARCH_ROSSO (ARCHAMETISTA)	CITTÀ_ROSSO (CARACAS NEW)	
VERDE		VERDE_C (SMERALDO)		VERDE_GR (MARINA)			ARCH_VERDE (ARCHTURCHESE)	CITTÀ_VERDE (SALONICO)	
VERDE INTENSO	A_VERDE						ARCH_GIADA (MALEVIC)	CITTÀ_GIADA (MANILA)	QUARZ_GIADA (GREEN)
BLU		BLU_C		BLU_GR	BLU_K		ARCH_AQUA (ARCHBLU)	CITTÀ_AQUA (CARACAS NEW)	QUARZ_BLU
BLU INTENSO	A_BLU						ARCH_COBALTO	CITTÀ_COBALTO	
NERO	A_NERO		NERO_C			N_NERO	ARCH_NERO (WRIGHT NEW)	CITTÀ_NERO (DAKAR NEW)	QUARZ_NERO

INDICE

25 COLORI

.06. 25 COLOUR / 25 COULEURS

25 FARBEN / 25 COLORES / 25 ЦВЕТОВ



3 SUPERFICI

.08. 3 SURFACES / 3 FINITIONS

3 OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNGEN

3 ACABADOS / 3 ПОВЕРХНОСТИ

4 FORMATI

.10. 4 SIZES / 4 FORMATS / 4 FORMATE

4 FORMATOS / 4 ФОРМАТА

3 STRUTTURE

.12. 3 TEXTURES / 3 STRUCTURES

3 STRUKTUREN / 3 ESTRUCTURAS / 3 СТРУКТУРЫ

MOSAICI E LISTELLI

.14. MOSAICS AND LISTEL TILES

MOSAÏQUES ET LISTELS / MOSAIK UND LEISTEN

MOSAICOS Y LISTELOS / МОЗАИКИ Е БОРДЮРЫ



ARCHITEXTURE

.18. ARCHITEXTURE / ARCHITEXTURE

ARCHITEXTURE / ARCHITEXTURE / ТЕКСТУРА

INDESIGN

.32. INDESIGN / INDESIGN / INDESIGN

INDESIGN / ДИЗАЙН ИНТЕРЬЕРОВ



SEZIONE TECNICA

.56. TECHNICAL SECTION / SECTION TECHNIQUE

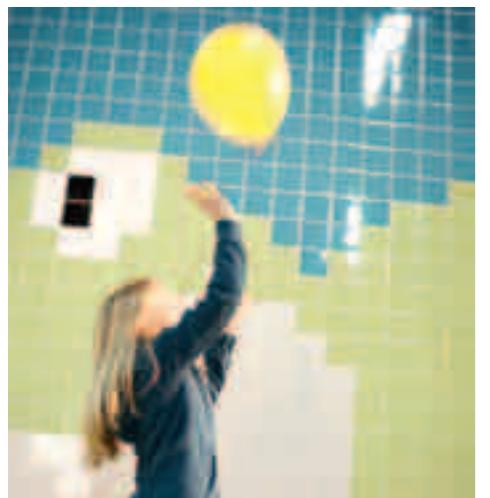
TECHNISCHER BEREICH - SECCIÓN TÉCNICA

ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

25 COLORI

25 COLOUR / 25 COULEURS / 25 FARBEN

25 COLORES / 25 ЦВЕТОВ



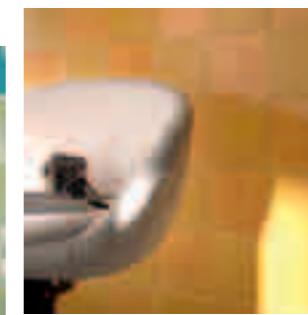
Una gamma cromatica rinnovata ed attualizzata per progettare e rivestire con il colore spazi architettonici pubblici e residenziali. Venticinque nuovi colori in coerenza con il Colour Plan e con le altre serie di Marazzi Tecnica; combinazioni di tinte, cromatismi, formati, superfici e prestazioni tecniche per creare molteplici soluzioni progettuali. Il colore diventa punto di incontro fra creatività e materia.

A colour range that's been renewed and updated to allow colour to be used for designing and tiling both public and residential architectural settings. Twenty-five new colours perfectly in line with the Colour Plan and the other series by Marazzi Tecnica; combinations of shades, chromatic effects, sizes, surfaces and technical performance that can be used to create a huge variety of planning and design solutions. Colour: where creativity meets material.



Une palette fraîche et moderne pour dessiner et pour habiller, en couleur, les structures publiques et résidentielles. Vingt-cinq nouvelles couleurs en harmonie avec le Colour Plan et avec les autres séries Marazzi Tecnica; des assortiments couleurs, des nuances, des formats, des finitions et des caractéristiques techniques pour multiplier les solutions esthétiques. La couleur se pose en trait d'union entre la créativité et la matière.

Eine neue und aktualisierte Farbpalette, um Wohnbereiche und öffentliche architektonische Räume mit Farbe zu gestalten. Fünfundzwanzig neue Farben in Übereinstimmung mit dem Colour Plan und den anderen Serien von Marazzi; Kombinationen von Farben, Chromatismen, Größen, Oberflächen und technischen Eigenschaften, um vielfältige Designlösungen zu schaffen. Die Farbe wird zu einem Treffpunkt zwischen Kreativität und Material.



Una gama cromática renovada y actualizada para proyectar y revestir con el color espacios arquitectónicos públicos y residenciales.

Veinticinco nuevos colores acordes con el Colour Plan y con las demás series de Marazzi Tecnica; combinaciones de colores, cromatismos, formatos, acabados y prestaciones técnicas para crear múltiples soluciones de proyecto. El color se convierte en punto de encuentro entre creatividad y materia.

Обновленная и по-новому актуальная гамма красок позволяет проектировать и наполнять цветом архитектурные пространства общественных и жилых помещений.

Двадцать пять новых цветов щедро обогащают коллекцию Colour Plan и другие серии Marazzi Tecnica; сочетания красок, хроматизмы, форматы, поверхности и технические характеристики дают возможность находить многочисленные проектные решения.

Цвет становится логическим звеном в цепочке единения креативности и материи.

3 SUPERFICI

3 SURFACES / 3 FINITIONS / 3 OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNGEN

3 ACABADOS / 3 ПОВЕРХНОСТИ



Tre superfici differenti per soddisfare differenti esigenze, disponibili in varie soluzioni cromatiche. La superficie lucida di Architettura e la superficie opaca di Città si possono combinare per creare giochi a contrasto lucido/opaco. Il pavimento Quarz proposto in 9 colori abbinabili al rivestimento, rappresenta la soluzione ideale anche in ambienti pubblici, grazie alla superficie leggermente strutturata antiscivolo. Creatività e tecnologia per interpretare il presente.



Three different surfaces to meet a range of different needs, available in several colour options.
The glossy surface of Architettura and the matte surface of Città can be combined to create attractive contrasting glossy/matte effects. Quarz floor coverings, which come in 9 colours that can be coordinated with the wall tiles, are the ideal solution even for public settings, thanks to the slightly textured, anti-slip surface. A creative, technological take on the present.

Trois finitions pour répondre à toutes les exigences, disponibles en plusieurs couleurs. Le brillant d'Architettura et le mat de Città se mêlent pour jouer avec le contraste brillant/mat. Avec sa légère texture antidérapante, le carreau de sol Quarz, disponible en 9 couleurs à assortir au revêtement mural, est aussi l'idéal pour les espaces publics. La créativité et la technologie s'unissent pour interpréter le présent.

Drei verschiedene Oberflächen, um unterschiedliche Bedürfnisse zu erfüllen, erhältlich in verschiedenen Farbkombinationen. Die glänzende Oberfläche von Architettura und die matte Oberfläche von Città können zusammengestellt werden, um mit dem Kontrast von glänzenden und matten Elementen zu spielen. Der Bodenbelag Quarz, der in neun Farben, die auf die Wandfliesen abgestimmt sind, erhältlich ist, stellt die ideale Lösung dar, die dank der rutschhemmenden, leicht strukturierten Oberfläche auch für öffentliche Bereiche geeignet ist. Kreativität und Technologie, um die Gegenwart zu interpretieren.

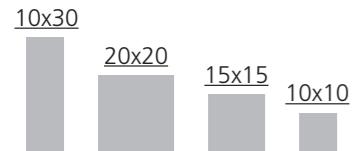


Tres acabados distintos para satisfacer distintas exigencias, disponibles en varias soluciones cromáticas. El acabado brillante de Architettura y el acabado mate de Città se pueden combinar para crear juegos de contraste brillante/mate. El pavimento Quarz, propuesto en 9 colores combinables con el revestimiento, es la solución ideal también para ambientes públicos, gracias al acabado ligeramente estructurado antideslizante. Creatividad y tecnología para interpretar el presente.

Три типа поверхности разных цветов готовы удовлетворить любой вкус и потребности. Блестящая поверхность Architettura и матовая поверхность Città хорошо сочетаются в контрастной игре глянцевых и приглушенных красок. Напольная плитка Quarz 9 цветов хорошо сочетается с облицовочными материалами; также она оптимальна для покрытия полов в общественных местах, отличаясь слегка структурированной нескользкой поверхностью. Креативность и технология отражают дух современности.

4 FORMATI

4 SIZES / 4 FORMATS / 4 FORMATE / 4 FORMATOS / 4 ФОРМАТА



Abbinare i formati, giocare con una fuga colorata a contrasto per creare ambienti ricercati ed innovativi, oppure tono su tono per un effetto più raffinato.
Pensare, progettare, risolvere con fantasia e colore.



Sizes can be combined, and attractive contrasting effects can be obtained using coloured joints to create a sophisticated, innovative look, or tone on tone joints for a more classic option.
Colour and imagination: conceive, design, resolve.

Conjuguer les formats, jouer avec le contraste des joints pour créer des cadres sophistiqués et modernes, ou ton sur ton pour un effet plus raffiné.
Penser, dessiner, résoudre avec la fantaisie et avec la couleur.



Zusammenstellung der Formate, das Spiel mit der farbigen Fuge in einer Kontrastfarbe, um raffinierte und innovative Ambiente zu schaffen, oder Ton in Ton für eine edlere Wirkung.
Mit Fantasie und Farbe denken, planen, und lösen.



Combinar los formatos, jugar con una junta de color en contraste para crear ambientes sofisticados e innovadores, o bien tono sobre tono para crear un efecto más refinado.
Pensar, diseñar, resolver con imaginación y color.

В сочетании форматов, в чередовании цветных контрастных швов рождаются помещения изысканного и новаторского стиля. Швы в тон к плитке дают эффектный результат для более утонченного вкуса.
Придумывать, проектировать, изобретательно и красочно творить.



3 STRUTTURE

3 TEXTURES / 3 STRUCTURES / 3 STRUKTUREN

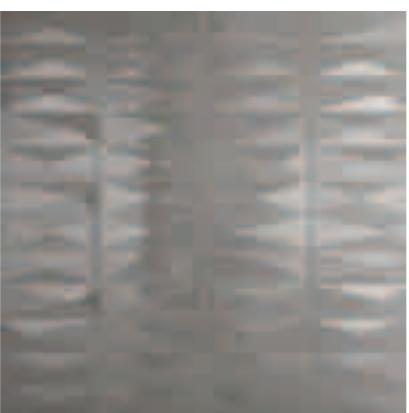
3 ESTRUCTURAS / 3 СТРУКТУРЫ



ARCHITETTURA+ | CITTA+

Il colore in 3D: strutture a rilievo lucide ed opache in 10x30 per dare vita ad ambienti "in movimento", dove il colore prende forma. Un vero e proprio fondo tridimensionale, perfetto per rivestire e creare quinte colorate e materiche. Per ambienti pubblici o spazi residenziali da vivere.

Colour in 3D: glossy and matte relief structures in a 10x30 size, to create a "moving" atmosphere, where colour takes shape. An authentic three-dimensional base, perfect for creating colourful, material backdrops on the walls. For public areas or residential settings that are a pleasure to live in.

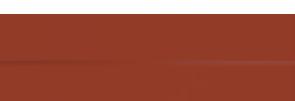


Die Farbe in 3D, Strukturen im Relief, glänzend und matt im Format 10x30, um ein Ambiente zu schaffen, das „in Bewegung“ ist, wo die Farbe Gestalt annimmt. Eine echter dreidimensionaler Hintergrund, perfekt für die Verkleidung mit Wandfliesen, um farbige und plastische Trennwände zu schaffen. Für öffentliche oder private Räume zum Leben und Erleben.

GLOSSY



MATT



La couleur en 3D: des structures 10x30 en relief, brillantes et mates, pour «animer» les pièces, où la couleur prend forme. Un véritable fond tridimensionnel parfait pour revêtir, pour former des sections colorées et des effets matériels. Pour les bâtiments publics ou pour les cadres domestiques.



El color en 3D: estructuras en relieve brillantes y mates en 10x30 para dar vida a ambientes "en movimiento", en los que el color toma forma. Un verdadero fondo tridimensional, perfecto para revestir y crear elementos de separación ricos de materia y de color. Destinado a ambientes públicos o espacios residenciales para vivirlos.

Объемные краски, рельефная блестящая и матовая отделка плитки 10x30 вдыхают жизнь в помещения с "подвижными", насыщенными цветом поверхностями. Трехмерный фоновый материал для облицовки стен и создания красочных объемных декораций. Для общественных помещений и жилых квартир.



MOSAICI E LISTELLI

MOSAICS AND LISTEL TILES / MOSAÏQUES ET LISTELS / MOSAIK UND LEISTEN
MOSAICOS Y LISTELOS / МОЗАИКИ Е БОРДЮРЫ

ARCHITETTURA+ | CITTÀ+

Semplicità e linearità: "decori non decori" per arricchire ed integrare la gamma cromatica di SistemC.

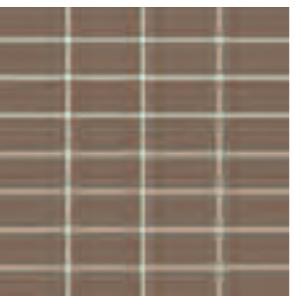
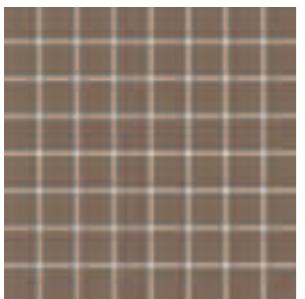
Simple and linear: "plain decor" elements that complete and enrich the SistemC colour range.

La simplicité et la sobriété: «des décors non décors» pour enrichir et pour compléter la palette couleur de SistemC.

Schlicht und linear: „Dekore, die keine sind“, um die Farbpalette von SistemC zu bereichern und zu ergänzen.

Sencillez y linealidad: "decoraciones no decoraciones" para enriquecer e integrar la gama cromática de SistemC.

Простота и линейность декоративных элементов обогащает и дополняет хроматическую гамму коллекции SistemC.



Due tipologie di mosaici preincisi: una gamma di colori accesi e brillanti nella versione lucida; una scelta di tinte più sobrie e naturali per la versione opaca.

Two types of pre-engraved mosaics: a range of bright, vivid colours in the glossy version, and a choice of more discreet, natural shades for the matte version.

Deux types de mosaïques prédécoupées: un nuancier vif et brillant pour la version brillante; des tonalités plus discrètes et plus naturelles pour la version mate.

Zwei Arten von vorgravierten Mosaiken: eine Reihe von leuchtenden Farben in der glänzenden Ausführung, eine Auswahl von schlichteren Farbtönen für die matte Ausführung.

Dos tipologías de mosaicos con preincisión: una gama de colores fuertes y luminosos en versión brillante; una selección de colores más sobrios y naturales para la versión mate.

Два типа надрезанной мозаичной плитки: яркие сверкающие краски с блестящей поверхностью и строгие естественные цвета с матовой поверхностью.

Listelli in ceramica, in vetro, in metallo, abbinabili ai formati 20x20 e 10x30, arricchiscono la collezione per garantire pose creative e d'impatto.

Segni contemporanei dalla forte personalità.

Listel tiles in ceramics, glass and metal, which can be combined with the 20x20 and 10x30 sizes, enhance the collection, guaranteeing creative, striking laying patterns. Contemporary looks with plenty of character.

Les listels en céramique, en verre et en métal, à poser avec les formats 20x20 et 10x30, complètent la collection pour libérer la fantaisie et pour perfectionner l'esthétique.

Des éléments modernes de grande personnalité.

Listels de céramica, de vidrio y de metal, combinables con los formatos de 20x20 y 10x30, enriquecen la colección para garantizar colocaciones creativas y de impacto.

Signos contemporáneos con fuerte personalidad.

Бордюры из керамики, стекла, металла хорошо сочетаются с форматами плитки 20x20 и 10x30 и обогащают коллекцию, давая свободу творчеству и фантазии.

Признаки современности с яркой индивидуальностью.



ARCHI TEXTURE

IN DESIGN



ARCHI TEXTURE

Prodotti che si distinguono per le esperienze che suggeriscono.
Soluzioni per professionisti, progettisti e designers:
idee e progetti per pensare a colori.



ARCHITEXTURE

Products whose distinctive feature
are the experiences they evoke.
Solutions for professionals,
design engineers and designers:
ideas and projects for those
who think in colour.

ARCHITEXTURE

Des produits qui se caractérisent
par les expériences évoquées.
Des solutions pour les professionnels,
les designers et les décorateurs:
le plein d'idées et de projets
pour penser en couleur.



ARCHITEXTURE

Produkte, die sich durch die Erfahrungen
auszeichnen, die sie vermitteln.
Lösungen für Profis, Planer und Designer:
Projekte und Ideen,
um an Farben zu denken.

ARCHITEXTURE

Productos que se distinguen
por las experiencias que sugieren.
Soluciones para profesionales,
proyectistas y diseñadores:
ideas y proyectos para pensar en colores.



ТЕКСТУРА

Яркое своеобразие изделий,
вдохновляющих на творчество.
Решения для профессионалов,
разработчиков и дизайнеров:
идеи и проекты в красочном исполнении.





ISPIRAZIONE COLORE

È il progetto che inventa volumi, contrasti, forme, che diventa un modo per scoprire dimensioni inedite e creare atmosfere.



COLOUR INSPIRATION

It's the project that comes up with volumes, contrasts and shapes, becoming a way to discover new dimensions and evoke new atmospheres.

INSPIRATION COULEUR

Ce projet réinvente les volumes, les contrastes et les formes. Une façon de découvrir des dimensions inexplorées et de créer des atmosphères.



FARBINSPIRATIONEN

Es ist das Projekt, das Volumen, Kontraste, Formen erfindet, das zum Weg und Mittel wird, um beispiellose Dimensionen zu entdecken und Atmosphären zu schaffen.

INSPIRACIÓN COLOR

Un proyecto que inventa volúmenes, contrastes y formas, convirtiéndose en un modo para descubrir dimensiones inéditas y crear atmósferas.

ВДОХНОВЕНИЕ ЦВЕТА

Необычные объемы, контрасты, формы позволяют подчеркнуть размерность помещения и создать в нем атмосферу.



**AD ALTA VOCE**

Luoghi del pensiero materializzati in cubi,
installazioni che simulano interni,
piccoli tuffi di colore
dove esprimere le emozioni.

OUT LOUD

Thoughts take shape,
morphing into cubes,
installations that stimulate interiors,
thrilling little emotions
that catch your breath.

À HAUTE VOIX

Les espaces de la pensée
en forme de cube,
des installations qui imitent
les intérieurs, des petites pincées
de couleur où laisser
parler ses émotions.

**MIT LAUTER STIMME**

Orte des Denkens, die in Blöcken
konkrete Gestalt annehmen,
Installationen, die Innenräume
simulieren, kleine Farbtupfer, wo
Gefühle ausgedrückt werden sollen.

EN VOZ ALTA

Lugares del pensamiento
materializados en cubos,
instalaciones que simulan interiores,
pequeñas zambullidas de color
donde expresar las emociones.

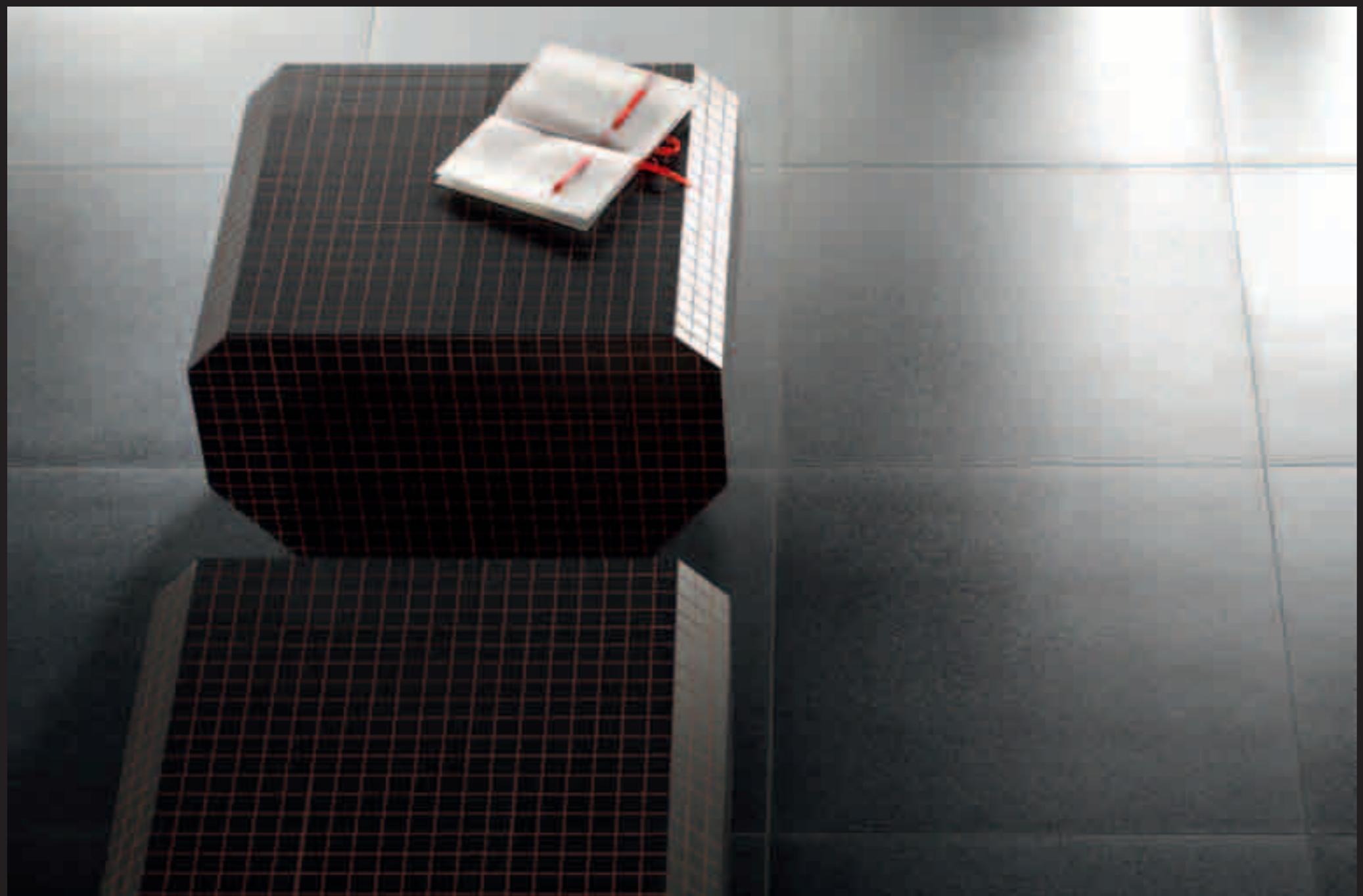
ГРОМКИМ ГОЛОСОМ

Пространства для мыслей
превращены в кубики, инсталляции
воспроизводят яркие красочные
помещения с глубоким
эмоциональным содержанием.

REVIVAL DI COLORE

Una sfida aperta,
un nuovo modo di intendere
il materiale ceramico.





COLOUR REVIVAL

An open challenge, a new approach to ceramic material.

REVIVAL DE COULEUR

Un défi lancé, une nouvelle façon d'interpréter la céramique.

FARBE REVIVAL

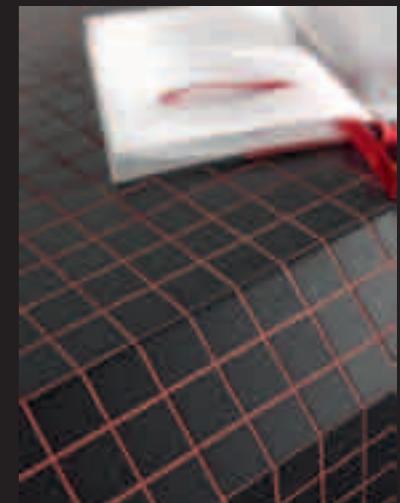
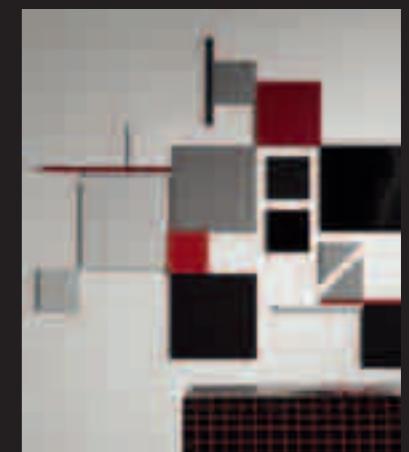
Eine offene Herausforderung, ein neues Verständnis des keramischen Materials.

REVIVAL DE COLOR

Un desafío abierto, un nuevo modo de entender el material cerámico.

ВОЗРОЖДЕНИЕ ДВУХ КРАСОК

Новый способ интерпретации керамического материала.



SHOPPING IN BLU

Effetto pixel e pezzi di design
per creare un mix di grande appeal.



ME90 ARCH. BIANCO 10X10 _ MJ53 ARCH. BLU 10X10 _ MJ2F ARCH. TURCHESE 10X10 _ MJ52 ARCH. COBALTO 10X10
PAV. M6LP SISTEMA - A_BLU 60X60

SHOPPING IN BLUE

A pixel effect and designer pieces,
to create a superbly appealing mix.



SHOPPING EN AZUL

Efecto píxel y piezas de diseño
para crear una mezcla
de gran atractivo.

ШОПИНГ В СИНИХ ТОНАХ

Эффект пикселя и предметы
современного дизайна
неизбежно привлекают
к себе внимание.

SHOPPING IN BLU

Un effet pixel et des pièces
design pour composer
un mix très séduisant.

EINKAUFEN IN BLAU

Pixelwirkung und Designobjekte
schaffen eine sehr
reizvolle Mischung.

IN DESIGN

Made in Italy e ricerca formale per personalizzare gli ambienti.
Arredare gli spazi con fantasia: il colore è protagonista.



.33



INDESIGN

Made in Italy und Formstudien,
um Räume individuell zu gestalten.
Einrichten von Räumen mit Phantasie:
die Farbe ist der Protagonist.



INDESIGN
Made in Italy style and formal
research to personalise settings.
Imaginative furnishings
where colour is the star.

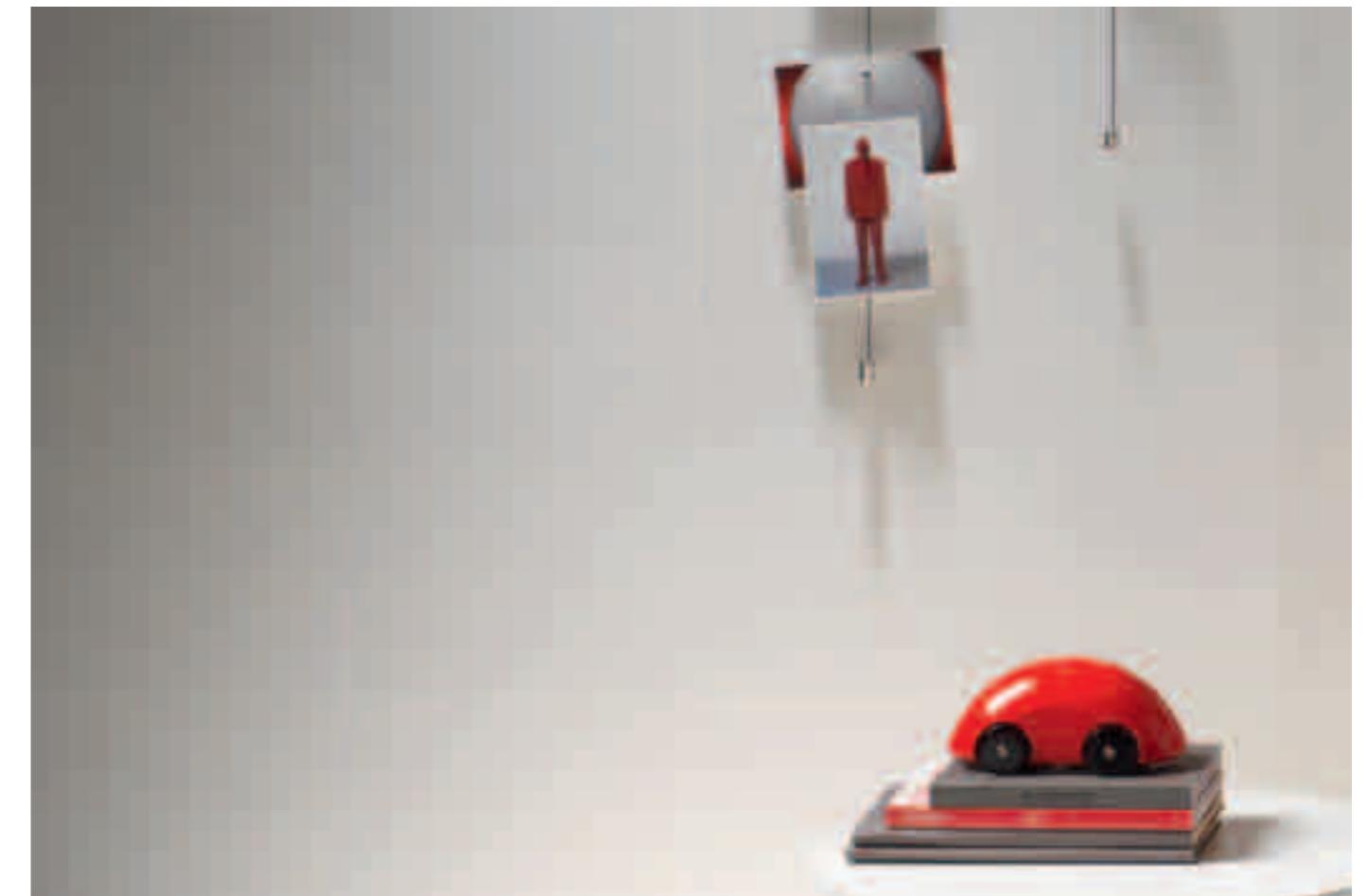
INDESIGN
Personnaliser les cadres avec
le Made in Italy et avec
la recherche sur les formes.
Décorer les espaces avec fantaisie:
la couleur est la star.

INDESIGN

Made in Italy y búsqueda formal para
personalizar los ambientes.
Decorar los espacios con imaginación:
el color es protagonista.

ДИЗАЙН ИНТЕРЬЕРОВ

Made in Italy и поиск новых форм для
придания помещениям индивидуальности.
Фантазийный стиль обустройства помещений,
в которых краски играют ведущую роль.



M&H
food&drink





SENZA TEMPO

Un materiale senza tempo archetipo della ceramica tradizionale, che recupera il fascino della storia, della purezza e della semplicità: il 20x20 bianco.



IMPERECEDERO

Un material impermecedero arquetipo de la cerámica tradicional, que recupera el encanto de la historia, de la pureza y de la sencillez: el 20x20 blanco.

НА ВСЕ ВРЕМЯ

Материал на все времена, прообраз традиционной керамики, олицетворяющий очарование истории, чистоты и неискушенного вкуса: формат 20x20 белого цвета.

TIMELESS

A timeless material, the archetype of traditional ceramics, where all the allure of pure, simple history returns to the fore: the 20x20 white tile.

INTEMPOREL

Une matière intemporelle, symbole de la céramique traditionnelle, qui s'inspire du charme d'autan, de la pureté et de la simplicité: le blanc en 20x20.

ZEITLOS

Ein zeitloses Material, Urform der traditionellen Keramik, die den Charme der Geschichte, der Reinheit und Einfachheit wieder entstehen lässt: im Format 20x20 weiß.





ARCHITETTURE PRIVATE

Un gioco di strutture per illuminare la cucina.

Un segno contemporaneo di come le pareti prendono vita.



PRIVATE ARCHITECTURES

The interplay of textures brightens up the kitchen, providing a contemporary indication of how walls can spring to life.

DES ARCHITECTURES PRIVÉES

Jouer avec les structures pour illuminer la cuisine. C'est ainsi que les murs prennent vie aujourd'hui.



PRIVATE ARCHITEKTUREN

Ein Spiel mit Strukturen, um die Küche zu beleuchten. Ein zeitgenössisches Zeichen dafür, wie die Wände zum Leben erwachen.

ARQUITECTURAS PRIVADAS

Un juego de estructuras para iluminar la cocina. Un signo contemporáneo de cómo las paredes toman vida.

АРХИТЕКТУРА ЧАСТНОСТЕЙ

Чередование конструкций наполняет кухню светом, вдыхает жизнь в стены, подчеркивает современный стиль помещения.



SPAZI SU MISURA

Giochi di luce ed ombra per la struttura a parete
che crea un disegno fatto di vuoti e di pieni.

TAILORED TO PERFECTION

Light and shade effects
for the wall structure,
which creates a design composed
of hollow and solid elements.



DES ESPACES SUR MESURE

Des jeux de lumière et d'ombre
pour la section murale,
où évolue un motif alternant
les pleins et les vides.



ESPACIOS A MEDIDA

Juegos de luces y sombras
para la estructura de pared
que crea un diseño hecho
de espacios vacíos y llenos.

ПРОСТРАНСТВА НА ЗАКАЗ
Игра света и тени на стенах
рождает ощущение объемных
поверхностей.

...







DESIGNING HAPPINESS

An interior where details count, where surfaces and glazes interact to create a cheerful, happy effect.

UN PROJET DE BONHEUR

Un intérieur confectionné dans les moindres détails, en jonglant avec les émaux et avec les surfaces pour créer un espace very happy.

EIN GLÜCKSSELIGES PROJEKT

Ein Interieur, das im Detail gestaltet ist und mit Glasuren und Oberflächen spielt, um einen „sehr glücklichen“ Ort zu schaffen.



UN PROGETTO DI FELICITÀ

Un interno disegnato nel dettaglio, giocando con smalti e superfici per creare un luogo "very happy".



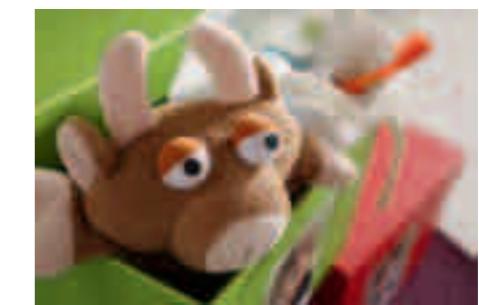
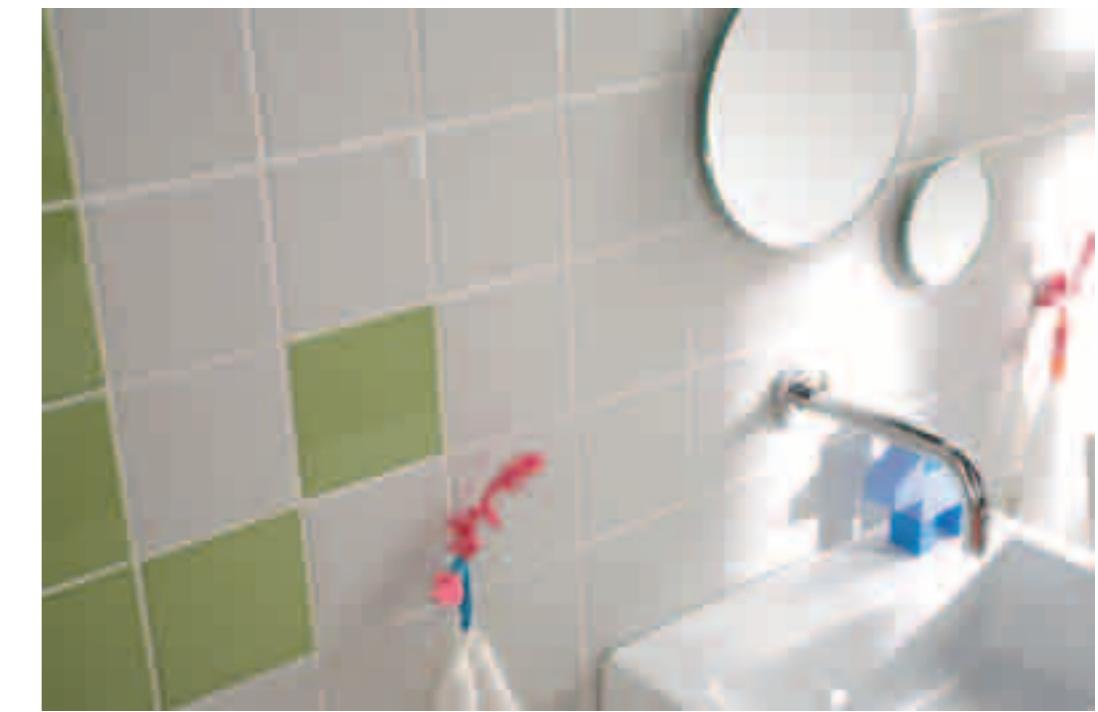
UN PROYECTO DE FELICIDAD

Un interior diseñado con todo detalle, jugando con esmaltes y superficies para crear un lugar very happy.

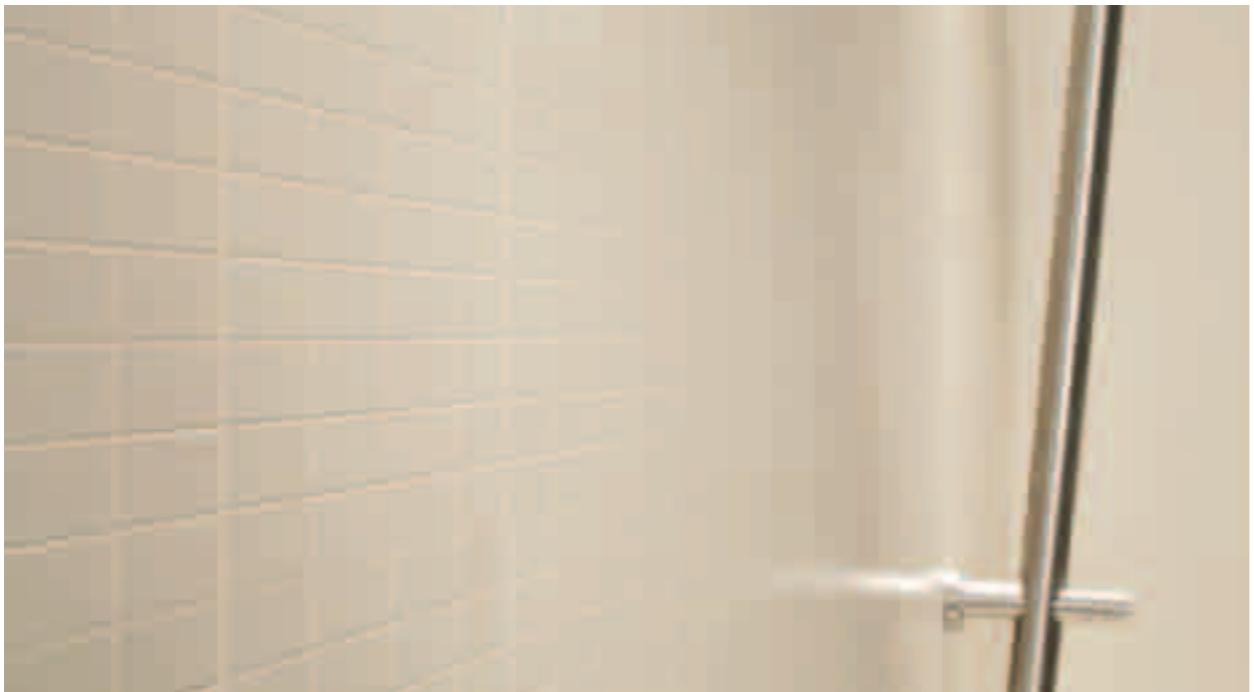
ПРОЕКТ СЧАСТЬЯ

Детальный дизайн помещений, в которых сочетание эмалей, красок и поверхностей создает ощущение настоящего счастья.





MJ41 CITTÀ GHIACCIO 10X10 _ MJ54 ARCH. PISTACCHIO 10X10 _ MEGK CITTÀ OCRA (CARACAS) 10X10 _ MJ51 ARCH. ROSSO 10X10
ME88 ARCH. AMBRA 10X10 _ ME90 ARCH. BIANCO 10X10 _ MJ2F ARCH. TURCHESE 10X10 _ MJ52 ARCH. COBALTO 10X10
PAV. M7Q8 SISTEMN - NEUTRO BIANCO PURO 60X60



DESIGN REFLECTIONS
Safety guaranteed in public
and private settings.

DES REFLETS DESIGN
Vivre les espaces publics
et privés en parfaite sécurité.

DESIGNREFLEKTIONEN
Öffentliche und private
Räume – mit absoluter
Sicherheit.

REFLEJOS DE DISEÑO
Vivir los ambientes públicos
y privados con seguridad.

ОТРАЖЕНИЕ ДИЗАЙНА
Полная безопасность
общественных и частных
помещений.



RIFLESSI DI DESIGN
*Vivere gli ambienti pubblici
e privati in sicurezza.*

MJ6Z MURETTO CITTÀ AVORIO 20X20 _ MJ76 LISTELLO CITTÀ AVORIO 1,5X20 _ MJ0Z CITTÀ TORTORA 20X20
MJ6B QUARZ TORTORA 20X20 _ MJE6 ANG. PIATTO DOCCIA BIANCO 10X10 _ MJE5 PIATTO DOCCIA BIANCO 10X10 _ MD3V CITTÀ BIANCO PAV. GRIP 10X10



Coerenza cromatica con le altre serie Sistem.

La gamma di SistemC è in coerenza cromatica con le altre collezioni integrate nel piano colore di Marazzi Tecnica che facilita l'abbinamento tra materie di serie differenti.

Colour matching with the other Sistem series.
The SistemC range guarantees colours that match the other collections included in the Marazzi Tecnica colour plan which facilitates combinations of materials from different series.



La cohérence chromatique avec les autres séries Sistem.
La gamme de SistemC est en harmonie chromatique avec les autres collections intégrées dans le programme couleur

Marazzi Tecnica, ce qui facilite l'association entre des matières de séries différentes.

Farbliche Kohärenz mit den anderen Sistem-Serien.

Die Farbauswahl von SistemC weist eine farbliche Kohärenz zu den anderen Kollektionen auf, die in den Farbplan Marazzi Tecnica integriert sind, was die Zusammenstellung von Materialien verschiedener Serien erleichtert.

Coherencia cromática con las demás series Sistem.
La gama SistemC mantiene

su coherencia cromática con las demás colecciones que integran el plan de color Marazzi Tecnica, que facilita la combinación entre los distintos materiales.

Хроматическая связность с другими сериями Sistem.

Гамма изделий серии SistemC логично связана с красками других коллекций, включенных в план по разработке цвета компании Marazzi Tecnica, и позволяет легко находить сочетания материалов из разных серий.

Semplificazione del lavoro del progettista.

Colori organizzati in cadenza per suggerire abbinamenti tono su tono o a contrasto controllando l'impatto architettonico.

It makes the designer's job easier. Colours organized into nuances to suggest tone-on-tone or contrasting combinations, controlling the architectural impact.

La tâche du concepteur facilitée. Des couleurs

organisées dans une succession inspirant des mariages ton sur ton ou en contraste, dont le concepteur maîtrise l'impact sur l'architecture.

Dies erleichtert die Arbeit des Planers. Organisierte Farben in abgestuften Tönen ermöglichen die Zusammenstellung Ton-in-Ton oder in Kontrastfarben und steuern die architektonische Wirkung.

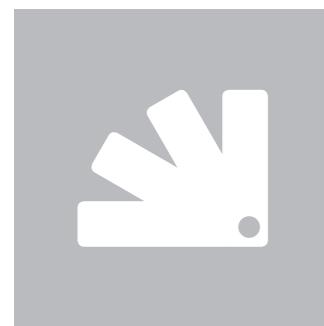
Facilita el trabajo del proyectista.
Los colores organizados en secuencia sugieren las combinaciones tono sobre tono o en contraste controlando el impacto arquitectónico.

Упрощает работу проектировщика.
Последовательно организованные краски подсказывают контрастные или в тон сочетания



оттенков, подчеркивающие архитектурные особенности или в тон сочетания

Colori in gradazione.



Vasta gamma di colori aggiornata in linea con le nuove tendenze cromatiche per progettare con il colore.

Colours in subtle graded variations.
A wide range of colours updated in line with the latest colour trends for designing with colour.

Des couleurs en crescendo.
Une vaste gamme de couleurs suivant les nouvelles tendances chromatiques pour projeter avec la couleur.

Abgestufte Farben.
Eine große Auswahl an Farben, im Einklang mit den neuen Farbtrends, um mit Farben zu gestalten.

Gradación de colores.
Una dilatada gama de colores actualizada de acuerdo con las nuevas tendencias cromáticas para diseñar con el color.

Градация тонов.
Обширная гамма красок соответствует новым тенденциям стиля и позволяет проектировать помещения в цвете.

Tre superfici per ogni esigenza.

Lucido e opaco per rivestire creando giochi a contrasto. I pavimenti in abbinamento con superficie antiscivolo consentono di creare ambienti sicuri.

Three finishes for all requirements.
Glossy and opaque for covering, while creating contrasting plays of colour.
Flooring combined with anti-slip surfaces for the creation of safe environments.

Trois surfaces pour chaque exigence.
Des effets brillants et mats pour revêtir tout en créant des jeux de contraste. Les revêtements de sol coordonnés, réalisés avec des surfaces antidérapantes, permettent de créer des espaces où la sécurité est garantie.

Drei Oberflächen für jede Anforderung.
Glänzend und matt, um bei der Wandverkleidung mit Kontrasten zu spielen.
Die Böden sind



Tres superficies para cada necesidad.
El brillante y el mate para revestir creando juegos en contraste. Los suelos combinados con la superficie antideslizante permiten crear entornos seguros.

Три поверхности для любых нужд.
Блестяще и матовые поверхности облицовки в контрастной игре красок.
Напольные покрытия с нескользкой поверхностью для создания безопасных помещений.

Made in italy.



Ricerca, design, tecnologia e produzione sono completamente "Made in Italy".

Made in Italy.
Research, design, technology and production entirely "Made in Italy".

Made in Italy.
Recherche, design, technologie et production: tout est "Made in Italy".

Made in Italy.
Forschung, Design, Technik und Herstellung erfolgen zu 100% in Italien.

Hecho en Italia.
La investigación, diseño, tecnología y producción son completamente Italianos.

Made in Italy.
Полностью итальянская разработка, дизайн, технология и производство ("Made in Italy").

Rispetto dell'ambiente.

SistemC con un contenuto di materiale riciclato ≥19% contribuisce all'ottenimento dei crediti Leed.



Respect for the environment.
SistemC with a recycled material content ≥19% contributes to the earning of Leed credits.

Le respect de l'environnement.
Avec un contenu de matériau recyclé ≥19%, SistemC contribue à l'obtention des points de crédit Leed.

Umweltschutz.
SistemC mit einem Recycling-Anteil ≥19% trägt zum Erhalt von LEED-Credits bei.

Respeto del medio ambiente.
El SistemC con un contenido de material reciclado ≥19% contribuye a obtener créditos Leed.

Защита окружающей среды.
Изделия SistemC с содержанием вторично используемых материалов ≥19% помогают получать кредиты Leed.

Nessuna barriera.

Grazie alla gamma dei pezzi speciali si possono realizzare piatti doccia accessibili anche a persone a mobilità ridotta.

No barriers.
Thanks to the range of special parts, shower bases accessible to people with reduced mobility can be produced.

Aucune barrière.
Grâce à la gamme des pièces spéciales, il est possible

de réaliser des receveurs de douche accessibles aussi aux PMR (personnes à mobilité réduite).

Barrierefreiheit. Dank des Angebots an Formteilen können Duschwannen auch für behinderte Menschen realisiert werden.

Ninguna barrera.
Gracias a la gama de piezas especiales se pueden realizar

platos de ducha accesibles incluso a las personas con movilidad limitada.

икаких преград.
С помощью специальных, предусмотренных в ассортименте, изделий можно создавать душевые поддоны, удобные также для доступа людей с ограниченной подвижностью.



SistemTMC

Architettura|Città|Quarz

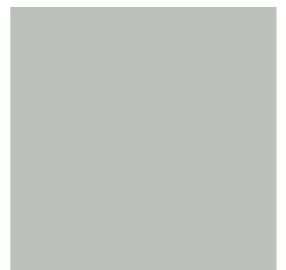




ARCH.BIANCO (BIANCO CLASSIC NEW)



ARCH.GHIACCIO



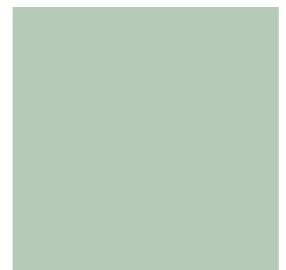
ARCH.PERLA (CIGOLI)



ARCH.GRIGIO (AALTO NEW)



ARCH.AMETISTA



ARCH.VERDE



ARCH.TURCHESE



ARCH.GIADA (MALEVIC)



ARCH.FUMO



ARCH.CEMENTO (LANCI)



ARCH.AVORIO (ANTELAMI NEW)



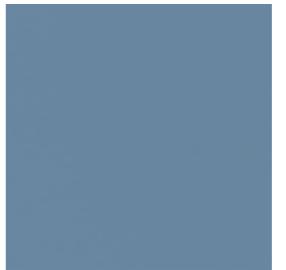
ARCH.SABBIA



ARCH.PISTACCHIO



ARCH.AQUA



ARCH.BLU



ARCH.COBALTO



ARCH.CRETA



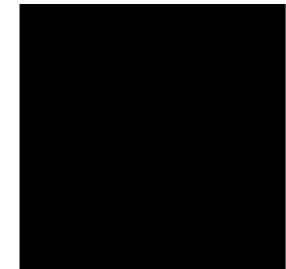
ARCH.TORTORA



ARCH.ARGLILLA



ARCH.FANGO



ARCH.NERO (WRIGHT NEW)



ARCH. AGATA (CANO)



ARCH.AMBRA (BILL)



ARCH.OCRA (HERRERA)

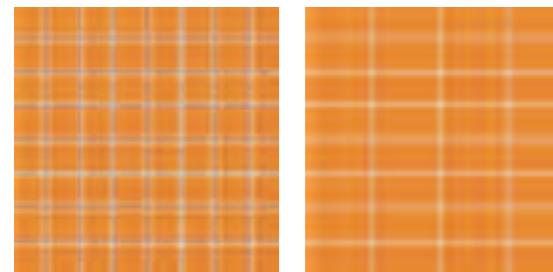


ARCH.ROSSO

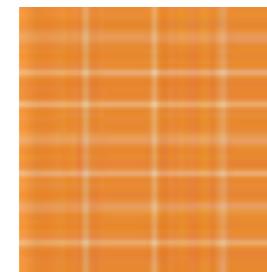
SistemC

Architettura + Strutture, mosaici e listelli

Textures, Mosaics and Listel tiles / Structures, Mosaïques et Listels / Strukturen, Mosaiken und Leisten
Estructuras, Mosaicos y Listelos / Структуры, Мозаики и Бордюры



MFUD ARCH.AMBRA 20x20

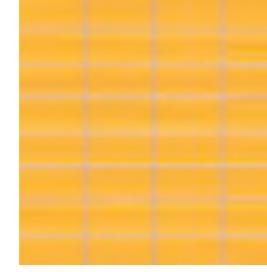


MFT2 ARCH.AMBRA 20x20

MJ7N ARCH.AMBRA 1,5x20

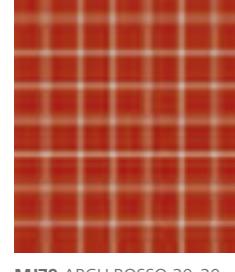


MJ7C ARCH.OCRA 20x20



MJ7D ARCH.OCRA 20x20

MJ7M ARCH.OCRA 1,5x20

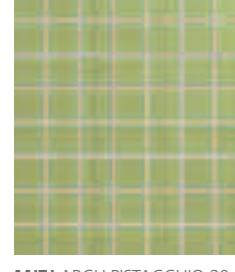


MJ79 ARCH.ROSSO 20x20

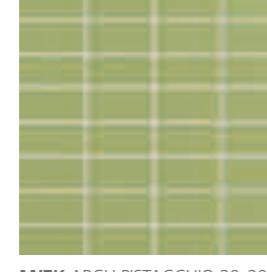


MJ7A ARCH.ROSSO 20x20

MJ7L ARCH.ROSSO 1,5x20
MJE2 ARCH.ROSSO 1x30 *



MJ7J ARCH.PISTACCHIO 20x20



MJ7K ARCH.PISTACCHIO 20x20

MJ7Q ARCH.PISTACCHIO 1,5x20
MJE4 ARCH.PISTACCHIO 1x30 *



MJ7G ARCH.COBALTO 20x20



MJ7H ARCH.COBALTO 20x20

MJ7P ARCH.COBALTO 1,5x20



MJ9S ARCH.BIANCO 10x30



MJAX ARCH.BIANCO 10x30



MJA1 ARCH.CEMENTO 10x30



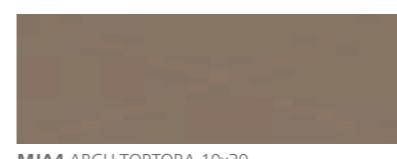
MJAY ARCH.CEMENTO 10x30



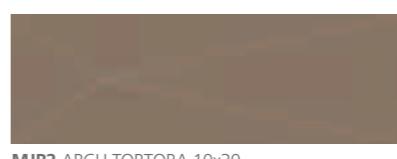
MJA3 ARCH.AVORIO 10x30



MJB1 ARCH.AVORIO 10x30



MJA4 ARCH.TORTORA 10x30



MJB2 ARCH.TORTORA 10x30



MJAW ARCH.AMETISTA 10x30



MJB6 ARCH.AMETISTA 10x30



MJAB ARCH.TURCHESE 10x30



MJB4 ARCH.TURCHESE 10x30

MJE3 ARCH.TURCHESE 1x30 *



MJAS ARCH.COBALTO 20x20



MJB5 ARCH.COBALTO 20x20



MJA2 ARCH.NERO 10x30



MJBO ARCH.NERO 10x30

***Listello in vetro** / Glass listel tile / Listel en verre
Glasleisten / Listelo de vidrio / Бордюр из стекла

Nei fondi preincisi posare il prodotto con fuga minima.
Nei fondi preincisi posare il prodotto con fuga minima.
Pre-cut base tiles should be laid with minimum joint.
Dans les fonds pré-gravés, poser le produit avec un minimum de joint.
Die vorgeschnittenen Grundfliesen müssen mit Minimalfuge verlegt werden.
La colocación del producto deberá ser con una junta mínima.
Надрезанная фоновая плитка укладывается с минимальным швом.



Conforme / According to / Conforme /
Gemäß / Conforme / Cootbetctbyet
UNI EN 14411 - L BIII
20x20-15x15

Marazzi Group S.p.A. è socio
del Green Building Council Italia, associazione
che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile
energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente
contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini
attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

FORMATO / SIZES / FORMATS / FORMATE FORMATOS / ФОРМАТЫ	20x20	15x15	10x10 MODUL	10x10 MODUL PUNTO COLLA	10x30
TECNOLOGIA / TECHNOLOGY / TECHNOLOGIE / HERSTELLUNGVERFAHREN / TECNOLOGÍA / ТЕХНОЛОГИЯ	UNI EN 14411 - L BIII	UNI EN 14411 - L BIII	UNI EN 14411 - K BIIb	UNI EN 14411 - K BIIb	UNI EN 14411 - K BIIb
SPESSEZZO MM. / THICKNESS MM. / ÉPAISSEUR MM. STÄRKE MM. / ESPESOR MM. / КОЛЦИНА MM.	7	7	7	7	7,5
ARCH.BIANCO (BIANCO CLASSIC NEW)	ME83	MEAX	ME90	MCYE	KYUW
ARCH.GHIACCIO	MJ27	MJ3W	MJ4Z		
ARCH.PERLA (CIGOLI)	ME8X	MEAQ	ME9U		
ARCH.GRIGIO (AALTO NEW)	ME81	MEAV	ME9Y	MJ6H	MJOA
ARCH.FUMO	MJ28	MJ3X	MJ50		MJOB
ARCH.CEMENTO (LANCI)	ME80	MEAU	ME9X	MJ6J	KYWX
ARCH.AVORIO (ANTELAMI NEW)	ME8Y	MEAR	ME9V		KWYV
ARCH.SABBIA	MJ2J	MJ40			
ARCH.CRETA	MJ2H				MJOE
ARCH.TORTORA	MJ2K		MJ55		MJOD
ARCH.ARGLLA	MJ2M				
ARCH.FANGO	MJ2L				
ARCH.AGATA (CANO)	ME8V				KYWW
ARCH.AMBRA (BILL)	ME8C		ME88		
ARCH.OCRA (HERRERA)	ME77		ME84		MJOF
ARCH.ROSSO	MJ29		MJ51		MJOG
ARCH.AMETISTA	MJ2N				MJOH
ARCH.VERDE	MJ2D				
ARCH.TURCHESE	MJ2C		MJ2F		MJOK
ARCH.GIADA (MALEVIC)	ME8N				
ARCH.PISTACCHIO	MJ2G	MJ3Z	MJ54		MJOL
ARCH.AQUA	MJ2E				
ARCH.BLU	MJ2B	MJ3Y	MJ53		
ARCH.COBALTO	MJ2A		MJ52		MJOJ
ARCH.NERO (WRIGHT NEW)	ME8Z	MEAT	ME9W		KYWV
PEZZI/SC. - PCS/BOX	40	44	100	96	36
MQ/SC. - SQ.M/BOX	1,6	0,99	1	1	1,08
KG/SC. - KG/BOX	19,16	12,14	13,50	12,96	16,87
SC/PAL. - BOX/PAL	75	85	72	66	66
MQ/PAL. - SQ.M/PAL	120,00	84,15	72,00	66,00	71,28
KG/PAL. - KG/PAL	1460,69	1054,78	989,67	882,81	1137,48
KG/MQ - KG/SQ.M	12,17	12,53	13,75	13,38	15,96

SistemC

Architettura +

Strutture, mosaici e listelli

Textures, Mosaics and Listel tiles / Structures, Mosaïques et Listels / Strukturen, Mosaike und Leisten
Estructuras, Mosaicos y Listelos / Структуры, Мозаики и Бордюры

FORMATO / SIZES / FORMATS / FORMATE FORMATOS / ФОРМАТЫ	10x30	10x30	20x20	20x20	1x30 VETRO	1,5x20 ■
SPESSEZZO MM. / THICKNESS MM. / ÉPAISSEUR MM. STÄRKE MM. / ESPESOR MM. / КОЛЦИНА MM.	8,5*	8,5*	7	7	8	7
ARCH.BIANCO (BIANCO CLASSIC NEW)	MJAX	MJ9S				
ARCH.CEMENTO (LANCI)	MJAY	MJA1				
ARCH.AVORIO (ANTELAMI NEW)	MJB1	MJA3				
ARCH.TORTORA	MJB2	MJA4				
ARCH.AMBRA (BILL)			MFUD	MFT2		MJ7N
ARCH.OCRA (HERRERA)			MJ7C	MJ7D		MJ7M
ARCH.ROSSO			MJ79	MJ7A	MJE2	MJ7L
ARCH.AMETISTA	MJB6	MJAW				
ARCH.TURCHESE	MJB4	MJAB			MJE3	
ARCH.PISTACCHIO			MJ7J	MJ7K	MJE4	MJ7Q
ARCH.COBALTO	MJB5	MJAS	MJ7G	MJ7H		MJ7P
ARCH.NERO (WRIGHT NEW)	MJB0	MJA2				
PEZZI/SC. - PCS/BOX	26	27	18	18	6	6
MQ/SC. - SQ.M/BOX	0,78	0,81	0,72	0,72		
KG/SC. - KG/BOX	12,09	12,56	8,90	8,90	0,48	0,45
SC/PAL. - BOX/PAL	72	72	93	93	500	500
MQ/PAL. - SQ.M/PAL	56,16	58,32	66,96	66,96		
KG/PAL. - KG/PAL	891,90	925,39	858,10	858,10	304,00	289,00
KG/MQ - KG/SQ.M	15,88	15,87	12,82	12,82		

* Struttura a rilievo di spessore complessivo 8,5 mm abbinabile al formato 10x30 di spessore 7,5 mm.
Relief texture with a total thickness of 8,5 mm; can be used along with the 7.5 mm thick 10x30 size.
Structure en relief d'une épaisseur totale de 8,5 mm pouvant être associée au format 10x30 de 7,5 mm d'épaisseur.
Reliefstruktur mit einer Gesamtstärke von 8,5 mm passend zum Format 10x30 mit 7,5 mm Stärke.
Estructura en relieve de espesor total 8,5 mm combinable con el formato 10x30 de 7,5mm de espesor.
Рельефная структура общей толщиной 8,5 мм, сочетающаяся с форматом 10x30 толщиной 7,5мм.



CITTÀ BIANCO (HELSINKI NEW) E
CITTÀ BIANCO PAV. F
CITTÀ BIANCO PAV. GRIP



CITTÀ GHIACCIO E



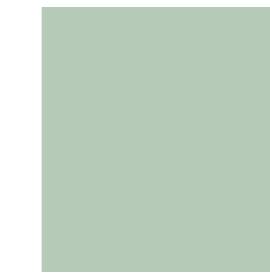
CITTÀ PERLA (COPENHAGEN) E



CITTÀ GRIGIO (LIPSIA NEW) E
CITTÀ GRIGIO PAV. F
CITTÀ GRIGIO PAV. GRIP



CITTÀ AMETISTA E



CITTÀ VERDE (SALONICCO NEW) E



CITTÀ TURCHESE E



CITTÀ GIADA (MANILA) E
CITTÀ GIADA PAV. F



CITTÀ FUMO E
CITTÀ FUMO PAV. E



CITTÀ CEMENTO (LONDRA) E
CITTÀ CEMENTO PAV. E
CITTÀ CEMENTO PAV. GRIP



CITTÀ AVORIO (ATENE) E



CITTÀ SABBIA E
CITTÀ SABBIA PAV. F



CITTÀ PISTACCHIO E



CITTÀ AQUA E



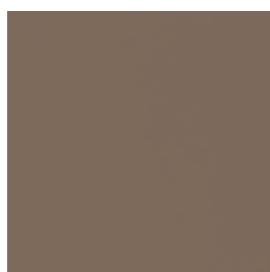
CITTÀ BLU E
CITTÀ BLU PAV. F



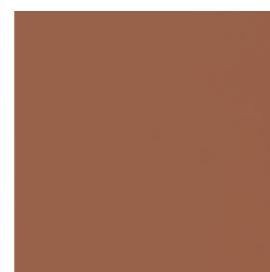
CITTÀ COBALTO E



CITTÀ CRETA E



CITTÀ TORTORA E
CITTÀ TORTORA PAV. E



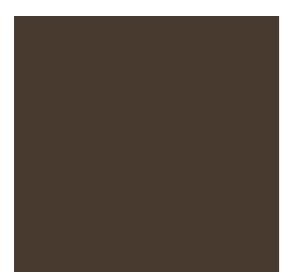
CITTÀ ARGILLA E



CITTÀ FANGO E



CITTÀ NERO (DAKAR NEW) E
CITTÀ NERO PAV. E



CITTÀ AGATA (CORDOBA) E



CITTÀ AMBRA (BRASILIA) E



CITTÀ OCRA (CARACAS) E



CITTÀ ROSSO E

SistemC

Strutture, mosaici e listelli

Textures, Mosaics and Listel tiles / Structures, Mosaïques et Listels / Strukturen, Mosaike und Leisten
Estructuras, Mosaicos y Listelos / Структуры, Мозаики и Бордюры

Città +



MJ6U CITTÀ BIANCO 20x20

MJ6V CITTÀ BIANCO 20x20

MJ6W CITTÀ GRIGIO 20x20

MJ6X CITTÀ GRIGIO 20x20

MJ6Y CITTÀ AVORIO 20x20

MJ6Z CITTÀ AVORIO 20x20

MJ70 CITTÀ TORTORA 20x20

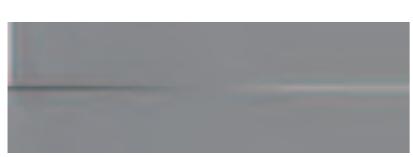
MJ71 CITTÀ TORTORA 20x20

MJ72 CITTÀ NERO 20x20

MJ73 CITTÀ NERO 20x20

MJ77 CITTÀ TORTORA 1,5x20

MJ78 CITTÀ NERO 1,5x20



******Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epoxidiche. In caso di utilizzo di colle cementate, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. È sconsigliato l'uso del listello/tozetto in zone salmastre a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa.

Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres, because they are subject to rust formation. We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water.

Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'employer des colles polyuréthanes et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel/cabochon est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines car il est sujet à la formation de rouille. En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence.

Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxyd-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von Zementklebern empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leistel des Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen.

Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxi. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listel/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua.

Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый изопоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалять его избытки с видимых участков с помощью мягкой смоченной в воде губкой. Не рекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.

***Listello in vetro** / Glass listel tile / Listel en verre
Glasleisten / Listelo de vidrio / Бордюр из стекла

Nei fondi preincisi posare il prodotto con fuga minima.
Nei fondi preincisi posare il prodotto con fuga minima.
Pre-cut base tiles should be laid with minimum joint.

Dans les fonds pré-gauchis, poser le produit avec un minimum de joint.

Die vorgeschnittenen Grundfliesen müssen mit Minimalfuge verlegt werden.

La colocación del producto deberá ser con una junta mínima.

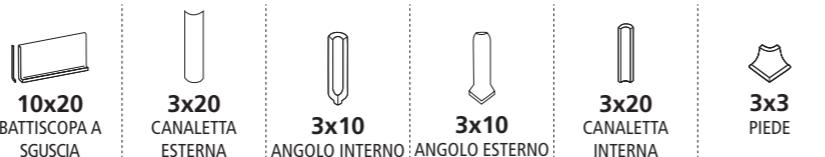
Надрезанная фоновая плитка укладывается с минимальным швом.

SistemC

Pezzi speciali

Special trims / Pièces spéciales / Formteile
Piezas especiales / Специальные изделия

PEZZI SPECIALI / SPECIAL TRIMS / PIECES
SPECIALES / SONDERSTÜCKE / ÚPIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНЫЕ
ИЗДЕЛИЯ



TECNOLOGIA / TECHNOLOGY / TECHNOLGIE / HERSTELLUNGVERFAHREN / TECNOLOGÍA / ТЕХНОЛОГИЯ	UNI EN 14411 - LBIII					
--	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

SPESORE MM. / THICKNESS MM. / ÉPAISSEUR MM.
STÄRKE MM. / ESPESOR MM. / КОЛЩИНА MM.

7,5 7,5 7,5 7,5 7,5 7,5

MURZ MURD MURR MURV MURH MURM

MDCU MDC8 MDCW MDCY MDC4 MDC6

MJ6L MJ6Q MJ6M MJ6N MJ6P MJ6T

PEZZI/SC. - PCS/BOX 25 10 10 10 10 10

KG/SC. - KG/BOX 9,88 0,7 0,35 0,35 0,7 0,1



TECNOLOGIA / TECHNOLOGY / TECHNOLGIE / HERSTELLUNGVERFAHREN / TECNOLOGÍA / ТЕХНОЛОГИЯ	UNI EN 14411 - LBIII	UNI EN 14411 - LBIII	UNI EN 14411 - G Bla GRES PORCELLANATO SMALTATO	UNI EN 14411 - GL Bla GRES PORCELLANATO SMALTATO	UNI EN 14411 - GL Bla GRES PORCELLANATO SMALTATO
--	----------------------	----------------------	---	--	--

SPESORE MM. / THICKNESS MM. / ÉPAISSEUR MM.
STÄRKE MM. / ESPESOR MM. / КОЛЩИНА MM.

7,5 7,5 7 7 7

MVBJ MUR8 MJE6 MJE7 MJE5

MJE9 MJE8

MDC2 MDC0

MJ6S MJ6R

PEZZI/SC. - PCS/BOX 10 10 4 6 6

KG/SC. - KG/BOX 0,1 0,1 0,54 0,81 0,81

Città

SistemC

Strutture, mosaici e listelli

Textures, Mosaics and Listel tiles / Structures, Mosaïques et Listels / Strukturen, Mosaike und Leisten
Estructuras, Mosaicos y Listelos / Структуры, Мозаики и Бордюры



Conforme / According to / Conforme /
Gemäß / Conforme / Cootbetctbyet
UNI EN 14411 - J Bla
20x20

FORMATO / SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ

SPESORE MM. / THICKNESS MM. / ÉPAISSEUR MM.
STÄRKE MM. / ESPESOR MM. / КОЛЩИНА MM.

10x30	20x20	20x20	1x30 VETRO	1,5x20	0,6x30 LISTELLO METALLO
7,5	7,5	7,5	8	7	8
CITTÀ BIANCO (HELSINKI NEW)	MJ7U	MJ6U	MJ6V	MJ74	
CITTÀ GRIGIO (LIPSIA)		MJ6W	MJ6X	MJE0	MJ75
CITTÀ CEMENTO (LONDRA)	MJ7V				
CITTÀ AVORIO (ATENE)	MJ7X	MJ6Y	MJ6Z	MJ76	
CITTÀ CRETA	MJ8B			MJE1	
CITTÀ TORTORA	MJ7Z	MJ70	MJ71	MJ77	
CITTÀ AGATA (CORDOBA)	MJ7Y				
CITTÀ OCRA (CARACAS)	MJ8S				
CITTÀ ROSSO	MJ9P				
CITTÀ AMETISTA	MJ9Q				
CITTÀ TURCHESE	MJ9M				
CITTÀ PISTACCIO	MJ9B				
CITTÀ COBALTO	MJ9N				
CITTÀ NERO (DAKAR)	MJ7W	MJ72	MJ73	MJ78	MJF4

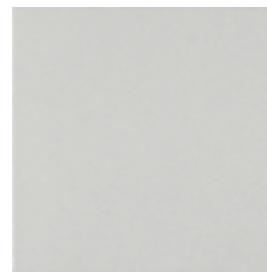
PEZZI/SC. - PCS/BOX	29	18	18	6	6	6
MQ/SC. - SQ.M/BOX	0,87	0,72	0,72			
KG/SC. - KG/BOX	13,49	8,90	8,90	0,48	0,45	0,24
SC./PAL. - BOX/PAL	72	93	93			
MQ/PAL. - SQ.M/PAL	62,64	66,96	66,96			
KG/PAL. - KG/PAL	992,37	858,10	858,10			
KG/MQ - KG/SQ.M	15,84	12,82	12,82			



Conforme / According to / Conforme /
Gemäß / Conforme / Cootbetctbyet
UNI EN 14411 - H Bib



QUARZ BIANCO ((BIANCO NEW) [G])



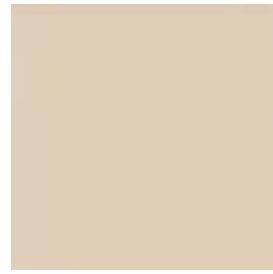
QUARZ GRIGIO [G]



QUARZ FUMO [F]



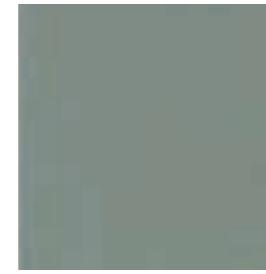
QUARZ CEMENTO [F]



QUARZ SABBIA (CREAM) [G]



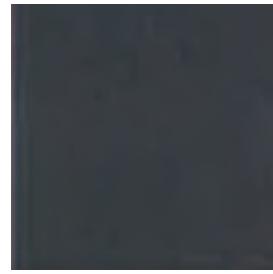
QUARZ TORTORA [F]



QUARZ GIADA (GREEN) [F]



QUARZ BLU [F]



QUARZ NERO [E]

FORMATO / SIZES / FORMATS / FORMATE
FORMATOS / ФОРМАТЫ

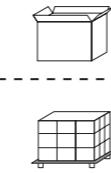
20x20

UNI EN 14411 - H Bib

TECNOLOGIA / TECHNOLOGY / TECHNOLOGIE /
HERSTELLUNGVERFAHREN / TECNOLOGÍA / ТЕХНОЛОГИЯ
SPESSORE MM. / THICKNESS MM. / ÉPAISSEUR MM.
STÄRKE MM. / ESPESOR MM. / КОЛЩИНА MM.

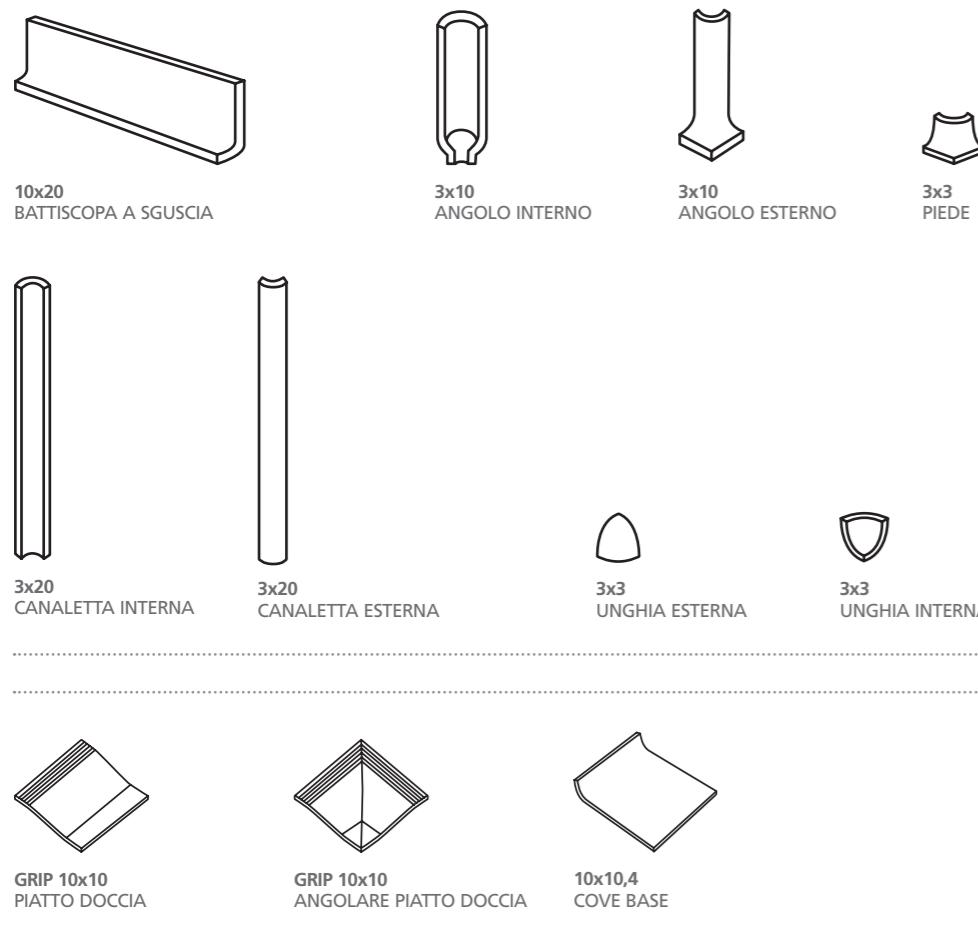
8

	QUARZ BIANCO (BIANCO NEW)	MJEQ
	QUARZ GRIGIO	MJ67
	QUARZ FUMO	MJ6K
	QUARZ CEMENTO	MJ68
	QUARZ SABBIA (CREAM)	MJEU
	QUARZ TORTORA	MJ6B
	QUARZ GIADA (GREEN)	MJER
	QUARZ BLU	MJ69
	QUARZ NERO	MJ6A
PEZZI/SC. - PCS/BOX		30
MQ/SC. - SQ.M/BOX		1,2
KG/SC. - KG/BOX		20,55
SC/PAL. - BOX/PAL		54
MQ/PAL. - SQ.M/PAL		64,80
KG/PAL. - KG/PAL		1129,72
KG/MQ - KG/SQ.M		17,43



Pezzi speciali

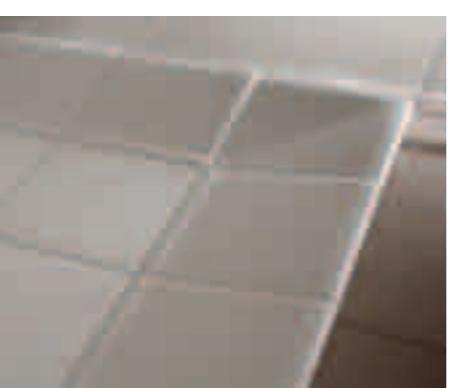
Special trims / Pièces spéciales / Formteile / Piezas especiales / Специальные изделия



SistemC vuole soddisfare le esigenze pratiche del consumatore. La gamma è arricchita da pezzi speciali in grado di risolvere le problematiche tecniche degli spazi sia pubblici che privati.

SistemC aims to satisfy the customer's practical needs. The range is enhanced with special trims able to solve the technical problems that may arise in both public and private areas.

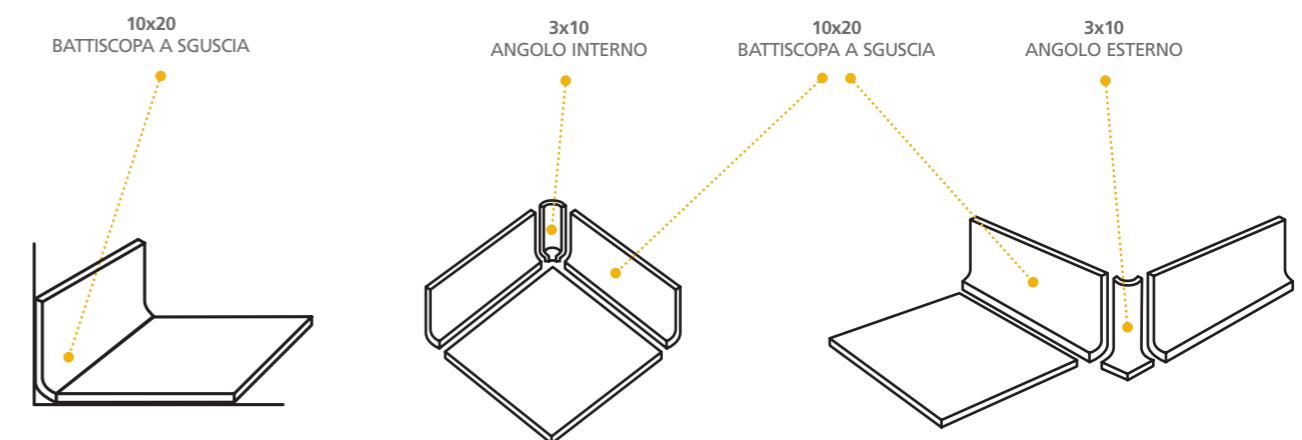
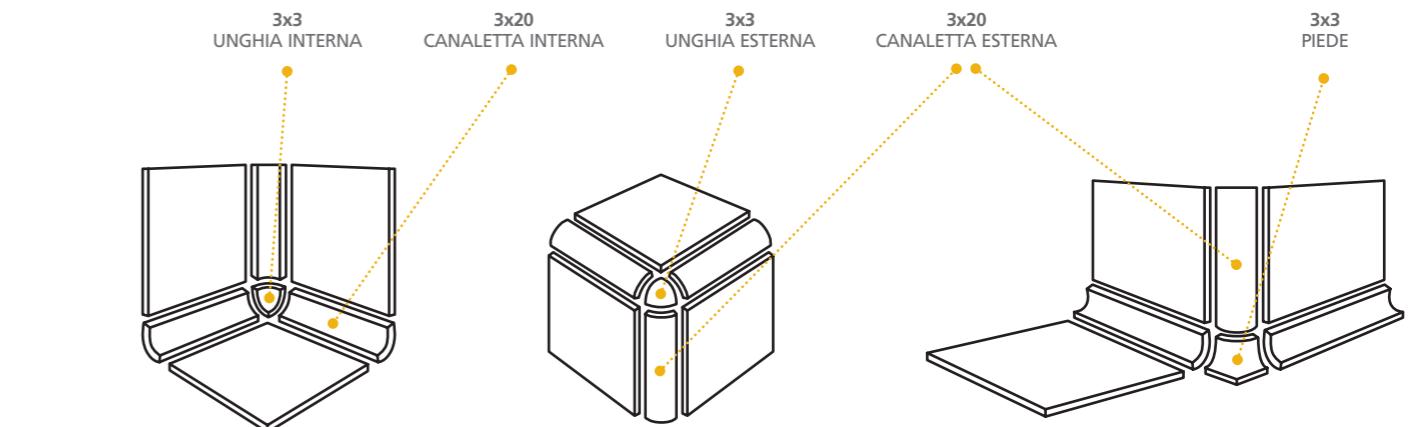
SistemC a pour mission de satisfaire aux exigences pratiques du consommateur. La série s'assortit de pièces spéciales pour résoudre tous les petits problèmes techniques des projets publics et privés.



SistemC will den praktischen Bedürfnissen der Verbraucher gerecht werden. Die Palette wird durch Formteile ergänzt, die in der Lage sind, die technischen Probleme der öffentlichen und privaten Räume zu lösen.

SistemC desea satisfacer las exigencias prácticas del consumidor. La gama es enriquecida por piezas especiales capaces de resolver los problemas técnicos de los espacios tanto públicos como privados.

Коллекция SistemC готова удовлетворить практические потребности потребителя. В нее включены специальные изделия, позволяющие легко решать технические проблемы в общественных и частных помещениях.



Descrizione di capitolato

Product specifications / Descriptif produit / Produktbeschreibung / Descripción del producto / Описание Изделий

Architettura 20x20 - 15x15; Città 20x20 - 15x15; PIASTRELLE IN MONOCOTTURA

Piastrelle in monocottura classificabili nel gruppo **BIII** conformemente alla norma UNI EN 14411 e rispondenti ai requisiti della norma di prodotto UNI EN 14411-L, costituite da un supporto ottenuto per pressatura a secco di impasto atomizzato, successivamente smaltato.

Temperatura di cottura	> 1110°C	
Absorbimento H ₂ O	> 10%	ISO 10545-3
Resistenza alla flessione	≥ 15 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistenza all'attacco chimico	Conforme	ISO 10545-13-14
Resistenza agli sbalzi termici	Resiste	ISO 10545-9
Resistenza al cavillo	Resiste	ISO 10545-11
Stabilità dei colori alla luce e ai raggi U.V.	Conforme	DIN 51094
Ininflammabile		
Formati		
Finitura		
COLORE	(tip...)	

Architettura 20x20 - 15x15; Città 20x20 - 15x15 - SINGLE-FIRED TILES

Single-fired tiles classified in the **BIII** group according to the UNI EN 14411 standard and complying with the requirements provided for by the UNI EN 14411-L product standard, made up of a support obtained by dry-pressing an atomized body, which is then glazed.

Firing temperature	> 1110°C	
Water absorption	> 10%	ISO 10545-3
Bending strength	≥ 15 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistance to chemical attack	Compliant	ISO 10545-13-14
Thermal shock resistance	Resistant	ISO 10545-9
Crazing resistance	Resistant	ISO 10545-11
Colour stability on exposure to light and UV rays	Compliant	DIN 51094
Non-flammable		
Sizes		
Surface finish	COLOUR	(type...)

Architettura 20x20 - 15x15; Città 20x20 - 15x15; CARREAUX MONOCUSSION

Ces carreaux monocuissus appartiennent au groupe **BIII** conformément aux dispositions de la norme UNIEN 14411 et possèdent toutes les caractéristiques requises par la norme UNI EN 14411-L. Ce produit se compose d'un support obtenu par pressage à sec d'un mélange atomisé et successivement émaillé.

Température de cuisson	> 1110°C	
Absorption d'eau	> 10%	ISO 10545-3
Résistance à la flexion	≥ 15 N/mm ²	ISO 10545-4
Résistance à l'attaque chimique	Conforme	ISO 10545-13-14
Résistance aux écarts de température	Résistant	ISO 10545-9
Résistance au tressailage	Résistant	ISO 10545-11
Stabilité des couleurs à la lumière et aux rayons U.V.	Conforme	DIN 51094
Ininflammable		
Formats		
Finition		
COULEUR	(type...)	(тип...)

Architettura 20x20 - 15x15; Città 20x20 - 15x15; AZULEJOS Y BALDOSAS DE MONOCOCCIÓN

Azulejos baldosas de monococción clasificables en el grupo **BIII** de conformidad con la normativa UNI EN 14411 y que cumplen con los requisitos previstos por la normativa de producto UNI EN 14411-L, formados por un soporte obtenido por prensado en seco de un empaste atomizado, y a continuación esmaltado.

Temperatura de cocción	> 1110°C	
Absorción de agua	> 10%	ISO 10545-3
Resistencia a la flexión	≥ 15 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistencia a los agentes químicos	Conforme	ISO 10545-13-14
Resistencia al choque térmico	Resistente	ISO 10545-9
Resistencia al cuarteo	Resistente	ISO 10545-11
Estabilidad de los colores con la luz y los rayos U.V.	Conforme	DIN 51094
Ininflamable		
Formatos		
Acabado		
COLOR	(tip...)	(тип...)

Architettura 20x20 - 15x15; Città 20x20 - 15x15; ПЛИТКА ОДНОКРАТНОГО ОБЖИГА

Плитка однократного обжига с низким поглощением воды, классифицируется в группе **BIII** в соответствии со стандартом UNI EN 14411 и отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411-L. Плитка состоит из основы, полученной сухим прессованием атомизированной смеси, с последующим глазированием.

Temperatura di cottura	> 1110°C	
Поглощение H ₂ O	> 10%	ISO 10545-3
Сопротивление изгибу	≥ 15 N/mm ²	ISO 10545-4
Стойкость к воздействию химических веществ	Соответствует	ISO 10545-13-14
Стойкость к тепловым перепадам	Стойкая	ISO 10545-9
Стойкость к кракелюру	Стойкая	ISO 10545-11
Стойкость цветов к свету и УФ-излучению	Соответствует	DIN 51094
Не воспламеняется		
Форматы		
Отделка	ЦВЕТ	(тип...)

Architettura 10x10 - 10x30; PIASTRELLE IN MONOCOTTURA

Architettura 10x10 - 10x30; SINGLE-FIRED TILES

Piastrelle in monocottura classificabili nel gruppo **BIIb** conformemente alla norma UNI EN 14411 e rispondenti ai requisiti della norma di prodotto UNI EN 14411-K, costituite da un supporto ottenuto per pressatura a secco di impasto atomizzato, successivamente smaltato.

Temperatura di cottura	> 1170°C	
Absorbimento H ₂ O	6% < E ≤ 10%	ISO 10545-3
Resistenza alla flessione	≥ 18 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistenza all'attacco chimico	Conforme	ISO 10545-13-14
Resistenza agli sbalzi termici	Resiste	ISO 10545-9
Resistenza al cavillo	Resiste	ISO 10545-11
Stabilità dei colori alla luce e ai raggi U.V.	Conforme	DIN 51094
Resistenza all'abrasione superficiale	Come indicato dal produttore	ISO 10545-7
Ininflammabile		
Formati		
Finitura		
COLORE	(tip...)	(тип...)

Architettura 10x10 - 10x30; SINGLE-FIRED TILES

Single-fired tiles classified in the **BIIb** group according to the UNI EN 14411 standard and complying with the requirements provided for by the UNI EN 14411-K product standard, made up of a support obtained by dry-pressing an atomized body, which is then glazed.

Firing temperature	> 1170°C	
Water absorption	6% < E ≤ 10%	ISO 10545-3
Bending strength	≥ 18 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistance to chemical attack	Compliant	ISO 10545-13-14
Thermal shock resistance	Resistant	ISO 10545-9
Crazing resistance	Resistant	ISO 10545-11
Colour stability on exposure to light and UV rays	Compliant	DIN 51094
Resistance to surface abrasion	As indicated by manufacturer	ISO 10545-7
Non-flammable		
Formats		
Sizes		
Surface finish		
COLOUR	(tip...)	(тип...)

Architettura 20x20 - 15x15; Città 20x20 - 15x15; CARREAUX MONOCUSSION

Ces carreaux monocuissus appartiennent au groupe **BIIb** conformément aux dispositions de la norme UNIEN 14411 et possèdent toutes les caractéristiques requises par la norme UNI EN 14411-K. Ce produit se compose d'un support obtenu par pressage à sec d'un mélange atomisé et successivement émaillé.

Température de cuisson	> 1170°C	
Absorption d'eau	> 10%	ISO 10545-3
Résistance à la flexion	≥ 18 N/mm ²	ISO 10545-4
Résistance à l'attaque chimique	Conforme	ISO 10545-13-14
Résistance aux écarts de température	Résistant	ISO 10545-9
Résistance au tressailage	Résistant	ISO 10545-11
Stabilité des couleurs à la lumière et aux rayons U.V.	Conforme	DIN 51094
Ininflammable		
Formats		
Finition		
COULEUR	(tip...)	(тип...)

Architettura 10x10 - 10x30; CARREAUX MONOCUSSION

Ces carreaux monocuissus appartiennent au groupe **BIIb** conformément aux dispositions de la norme UNIEN 14411 et possèdent toutes les caractéristiques requises par la norme UNI EN 14411-K. Ce produit se compose d'un support obtenu par pressage à sec d'un mélange atomisé et successivement émaillé.

Température di cottura	> 1170°C	
Absorption d'eau	6% < E ≤ 10%	ISO 10545-3
Résistance à la flexion	≥ 18 N/mm ²	ISO 10545-4
Résistance à l'attaque chimique	Conforme	ISO 10545-13-14
Résistance aux écarts de température	Résistant	ISO 10545-9
Résistance au tressailage	Résistant	ISO 10545-11
Stabilité des couleurs à la lumière et aux rayons U.V.	Conforme	DIN 51094
Resistenza all'abrasione superficiale	Come indicato dal produttore	ISO 10545-7
Ininflammabile		
Formati		
Finitura		
COLORE	(tip...)	(тип...)

Architettura 10x10 - 10x30; AZULEJOS Y BALDOSAS DE MONOCOCCIÓN

Azulejos baldosas de monococción clasificables en el grupo **BIIb** de conformidad con la normativa UNI EN 14411 y que cumplen con los requisitos previstos por la normativa de producto UNI EN 14411-K, formados por un

Descrizione di capitolato

Product specifications / Descriptif produit / Produktbeschreibung / Descripción del producto / Описание Изделий

Città 10x10 - 10x10 Pav.Grip - 10x30; PIASTRELLE IN MONOCOTTURA

Piastrelle in monocottura classificabili nel gruppo **B1a** conformemente alla norma UNI EN 14411 e rispondenti ai requisiti della norma di prodotto UNI EN 14411-J, costituite da un supporto ottenuto per pressatura a secco di impasto atomizzato, successivamente smaltato.

Temperatura di cottura	> 1180 °C		
Absorbimento H ₂ O	3% < E ≤ 6%	ISO 10545-3	
Resistenza alla flessione	≥ 22 N/mm ²	ISO 10545-4	
Resistenza all'attacco chimico	Conforme	ISO 10545-13-14	
Resistenza agli sbalzi termici	Risiste	ISO 10545-9	
Resistenza al cavillo	Risiste	ISO 10545-11	
Stabilità dei colori alla luce e ai raggi U.V.	Conforme	DIN 51094	
Resistenza all'abrasione superficiale	Come indicato dal produttore	ISO 10545-7	
Resistenza allo scivolamento	10x10 Pav. Grip R11	DIN 51130	
Resistenza allo scivolamento	10x10 Pav. Grip B	DIN 51097	
Ininflammabile			
Formati			
Finitura			
COLORE	(tipo...)		

Città 10x10 - 10x10 Pav.Grip - 10x30; CARREAUX MONOCUSSION

Ces carreaux monocuissus appartiennent au groupe **B1a** conformément aux dispositions de la norme UNI EN 14411 et possèdent toutes les caractéristiques requises par la norme UNI EN 14411-J. Ce produit se compose d'un support obtenu par pressage à sec d'un mélange atomisé et successivement émaillé.

Température de cuisson	> 1180 °C		
Absorption d'eau	3% < E ≤ 6%	ISO 10545-3	
Résistance à la flexion	≥ 22 N/mm ²	ISO 10545-4	
Résistance à l'attaque chimique	Conforme	ISO 10545-13-14	
Résistance aux écarts de température	Résistant	ISO 10545-9	
Résistance au tressailage	Résistant	ISO 10545-11	
Stabilité des couleurs à la lumière et aux rayons U.V.	Conforme	DIN 51094	
Résistance à l'abrasion de surface	Come indiqué par le producteur	ISO 10545-7	
Résistance au glissement	10x10 Pav. Grip R11	DIN 51130	
Résistance au glissement	10x10 Pav. Grip B	DIN 51097	
Ininflammable			
Formats			
Finition			
COLORE	(type...)		

Città 10x10 - 10x10 Pav.Grip - 10x30; AZULEJOS Y BALDOSAS DE MONOCOCIÓN

Azulejos y baldosas de monococción clasificables en el grupo **B1a** de conformidad con la normativa UNI EN 14411 y que cumplen con los requisitos previstos por la normativa de producto UNI EN 14411-J, formados por un soporte obtenido por prensado en seco de un empaste atomizado, y a continuación esmaltado.

Temperatura de cocción	> 1180 °C		
Absorción de agua	3% < E ≤ 6%	ISO 10545-3	
Resistencia a la flexión	≥ 22 N/mm ²	ISO 10545-4	
Resistencia a los agentes químicos	Conforme	ISO 10545-13-14	
Resistencia al choque térmico	Resistente	ISO 10545-9	
Resistencia al cuarteo	Resistente	ISO 10545-11	
Establecimiento de los colores con la luz y los rayos U.V.	Conforme	DIN 51094	
Resistencia a la abrasión superficial	De acuerdo con las instrucciones del productor	ISO 10545-7	
Resistencia al deslizamiento	10x10 Pav. Grip R11	DIN 51130	
Resistencia al deslizamiento	10x10 Pav. Grip B	DIN 51097	
Ininflammable			
Formatos			
Acabado			
COLOR	(tipo...)		

Città 10x10 - 10x10 Pav.Grip - 10x30; SINGLE-FIRED TILES

Single-fired tiles classified in the **B1a** group according to the UNI EN 14411 standard and complying with the requirements provided for by the UNI EN 14411-J product standard, made up of a support obtained by dry-pressing an atomized body, which is then glazed.

Firing temperature	> 1180 °C		
Water absorption	3% < E ≤ 6%	ISO 10545-3	
Bending strength	≥ 22 N/mm ²	ISO 10545-4	
Resistance to chemical attack	Compliant	ISO 10545-13-14	
Thermal shock resistance	Resistant	ISO 10545-9	
Crazing resistance	Resistant	ISO 10545-11	
Colour stability on exposure to light and UV rays	Compliant	DIN 51094	
Resistance to surface abrasion	As indicated by manufacturer	ISO 10545-7	
Skid resistance	10x10 Pav. Grip R11	DIN 51130	
Skid resistance	10x10 Pav. Grip B	DIN 51097	
Non-flammable			
Sizes			
Surface finish	COLOUR		
	(type...)		

Città 10x10 - 10x10 Pav.Grip - 10x30; EINBRANDFLIESEN

Einbrandfliesen mit Einstufung in die Gruppe **B1a** gemäß der Norm UNI EN 14411, welche den Anforderungen der Produktnorm UNI EN 14411-J entsprechen und sich aus einem durch Trockenpressen einer sprühgetrockneten Masse erhaltenen Scherben mit nachträglicher Glasierung zusammensetzen.

Brenntemperatur	> 1180 °C		
Wasseraufnahme	3% < E ≤ 6%	ISO 10545-3	
Biegefestigkeit	≥ 22 N/mm ²	ISO 10545-4	
Chemikalienbeständigkeit	Entspricht den Normen	ISO 10545-13-14	
Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen	Beständig	ISO 10545-9	
Résistance à la flexion	Beständig	ISO 10545-11	
Résistance à l'attaque chimique	Entspricht den Normen	DIN 51094	
Résistance aux écarts de température	Wie vom Hersteller angegeben	ISO 10545-7	
Résistance au tressailage	10x10 Pav. Grip R11	DIN 51130	
Résistance à la lumiére et aux rayons U.V.	10x10 Pav. Grip B	DIN 51097	
Résistance à l'abrasion de surface			
Rutschfestigkeit			
Rutschfestigkeit			
Nicht brennbar			
Formate			
Ausführung			
FARBE			
	(Typ...)		

Città 10x10 - 10x10 Pav.Grip - 10x30; ПЛИТКА ОДНОКРАТНОГО ОБЖИГА

Плитка однократного обжига с низким поглощением воды, классифицируется в группе **B1a** в соответствии со стандартом UNI EN 14411 и отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411-J. Плитка состоит из основы, полученной сухим прессованием атомизированной смеси, с последующим глазированием.

Temperatura di objiga	> 1180°C		
Pogлощение H ₂ O	3% < E ≤ 6%	ISO 10545-3	
Сопротивление изгибу	≥ 22 N/mm ²	ISO 10545-4	
Стойкость к воздействию химических веществ	Соответствует	ISO 10545-13-14	
Стойкость к тепловым перепадам	Стойкая	ISO 10545-9	
Стойкость к кракелюру	Стойкая	ISO 10545-11	
Стойкость цветов к свету и УФ-излучению	Соответствует	DIN 51094	
Устойчивость к поверхностному истиранию	По заявлению изготовителя	ISO 10545-7	
Устойчивость к скольжению	10x10 Pav. Grip R11	DIN 51130	
Устойчивость к скольжению	10x10 Pav. Grip B	DIN 51097	
Не воспламеняется			
Форматы			
Отделка			
ЦВЕТ			
	(тип...)		

Città Pav. 20x20; PIASTRELLE IN MONOCOTTURA

Piastrelle in monocottura classificabili nel gruppo **B1b** conformemente alla norma UNI EN 14411 e rispondenti ai requisiti della norma di prodotto UNI EN 14411-H, costituite da un supporto ottenuto per pressatura a secco di impasto atomizzato, successivamente smaltato.

Temperatura di cottura	> 1190°C		
Absorbimento H ₂ O	0,5 < E ≤ 3%	ISO 10545-3	
Resistenza alla flessione	≥ 30 N/mm ²	ISO 10545-4	
Resistenza all'attacco chimico	Conforme	ISO 10545-13-14	
Resistenza al gelo	Risiste	ISO 10545-12	
Resistenza agli sbalzi termici	Risiste	ISO 10545-9	
Resistenza al cavillo	Risiste	ISO 10545-11	
Stabilità dei colori alla luce e ai raggi U.V.	Conforme	DIN 51094	
Resistenza all'abrasione superficiale	Come indicato dal produttore	ISO 10545-7	
Resistenza allo scivolamento	10x10 Pav. Grip R11	DIN 51130	
Resistenza allo scivolamento	10x10 Pav. Grip B	DIN 51097	
Non-flammable			
Formati			
Finitura			
COLORE	COLORE (tipo...)		

Città Pav. 20x20; SINGLE-FIRED TILES

Single-fired tiles classified in the **B1b** group according to the UNI EN 14411 standard and complying with the requirements provided for by the UNI EN 14411-H product standard, made up of a support obtained by dry-pressing an atomized body, which is then glazed.

Firing temperature	> 1190°C		
Water absorption	0,5 < E ≤ 3%	ISO 10545-3	

Descrizione di capitolato

Product specifications / Descriptif produit / Produktbeschreibung / Descripción del producto / Описание Изделий

Quarz 20x20; PIASTRELLE IN MONOCOTTURA

Piastrelle in monocottura classificabili nel gruppo **B1b** conformemente alla norma UNI EN 14411 e rispondenti ai requisiti della norma di prodotto UNI EN 14411-H, costituite da un supporto ottenuto per pressatura a secco di impasto atomizzato, successivamente smaltato.

Temperatura di cottura	> 1190°C	
Absorbimento H ₂ O	0,5 < E ≤ 3%	ISO 10545-3
Resistenza alla flessione	≥ 30 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistenza all'attacco chimico	Conforme	ISO 10545-13-14
Resistenza al gelo	Resiste	ISO 10545-12
Resistenza agli sbalzi termici	Resiste	ISO 10545-9
Resistenza al cavillo	Resiste	ISO 10545-11
Stabilità dei colori alla luce e ai raggi U.V.	Conforme	DIN 51094
Resistenza all'abrasione superficiale	Come indicato dal produttore	ISO 10545-7
Resistenza allo scivolamento	R10	DIN 51130
Resistenza allo scivolamento	B	DIN 51097
Coefficiente di attrito medio cuoio/sup.asciutta e gomma/sup.bagnata	μ > 0,40	B.C.R.
Ininflammabile		
Formati		
Finitura		
COLORE (tipo...)		

Quarz 20x20; SINGLE-FIRED TILES

Single-fired tiles classified in the **B1b** group according to the UNI EN 14411 standard and complying with the requirements provided for by the UNI EN 14411-H product standard, made up of a support obtained by dry-pressing an atomized body, which is then glazed.

Firing temperature	> 1190°C	
Water absorption	0,5 < E ≤ 3%	ISO 10545-3
Bending strength	≥ 30 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistance to chemical attack	Compliant	ISO 10545-13-14
Frost resistance	Resistant	ISO 10545-12
Thermal shock resistance	Resistant	ISO 10545-9
Crazing resistance	Resistant	ISO 10545-11
Colour stability on exposure to light and UV rays	Compliant	DIN 51094
Resistance to surface abrasion	As indicated by manufacturer	ISO 10545-7
Skid resistance	R10	DIN 51130
Skid resistance	B	DIN 51097
Mean coefficient of friction leather/dry surface and rubber/wet surface	μ > 0,40	B.C.R.
Non-flammable		
Sizes		
Surface finish		
COLOUR (type...)		

Quarz 20x20; CARREAUX MONOCUSSION

Ces carreaux monocuision appartiennent au groupe **B1b** conformément aux dispositions de la norme UNI EN 14411 et possèdent toutes les caractéristiques requises par la norme UNI EN 14411-H. Ce produit se compose d'un support obtenu par pressage à sec d'un mélange atomisé et successivement émaillé.

Température de cuisson	> 1190°C	
Absorption d'eau	0,5 < E ≤ 3%	ISO 10545-3
Résistance à la flexion	≥ 30 N/mm ²	ISO 10545-4
Résistance à l'attaque chimique	Conforme	ISO 10545-13-14
Résistance au gel	Résistant	ISO 10545-12
Résistance aux écarts de température	Résistant	ISO 10545-9
Résistance au tressailage	Résistant	ISO 10545-11
Stabilité des couleurs à la lumière et aux rayons U.V.	Conforme	DIN 51094
Résistance à l'abrasion de surface	Comme indiqué par le producteur	ISO 10545-7
Résistance au glissement	R10	DIN 51130
Résistance au glissement	B	DIN 51097
Coefficient de frottement moyen cuir/surf. sèche et caoutchouc/surf. mouillée	μ > 0,40	B.C.R.
Ininflammabile		
Formats		
Finition		
COULEUR (type...)		

Quarz 20x20; EINBRANDFLIESEN

Einbrandfliesen mit Einstufung in die Gruppe **B1b** gemäß der Norm UNI EN 14411, welche den Anforderungen der Produktnorm UNI EN 14411-H entsprechen und sich aus einem durch Trockenpressen einer sprühgetrockneten Masse erhaltenen Scherben mit nachträglicher Glasierung zusammensetzen.

Brenntemperatur	> 1190°C	
Wasseraufnahme	0,5 < E ≤ 3%	ISO 10545-3
Biegefestigkeit	≥ 30 N/mm ²	ISO 10545-4
Chemikalienbeständigkeit	Entspricht den Normen	ISO 10545-13-14
Frostbeständigkeit	Beständig	ISO 10545-12
Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen	Beständig	ISO 10545-9
Haarrissbeständigkeit	Beständig	ISO 10545-11
Farbechtheit unter Lichteinfluss und UV-Strahlung	Entspricht den Normen	DIN 51094
Widerstand gegen Oberflächenabrieb	Wie vom Hersteller angegeben	ISO 10545-7
Rutschfestigkeit	R10	DIN 51130
Rutschfestigkeit	B	DIN 51097
Mittlerer Reibungskoeffizient Leder/trockene Oberfläche und Gummi/nasse Oberfläche	μ > 0,40	B.C.R.
Nicht brennbar		
Formats		
Finition		
Ausführung		
FARBE (Typ...)		

Quarz 20x20; AZULEJOS Y BALDOSAS DE MONOCOCIÓN

Azulejos y baldosas de monococción clasificables en el grupo **B1b** de conformidad con la normativa UNI EN 14411 y que cumplen con los requisitos previstos por la normativa de producto UNI EN 14411-H, formados por un soporte obtenido por prensado en seco de un empaste atomizado, y a continuación esmaltado.

Temperatura de cocción	> 1190°C	
Absorción de agua	0,5 < E ≤ 3%	ISO 10545-3
Resistencia a la flexión	≥ 30 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistencia a los agentes químicos	Conforme	ISO 10545-13-14
Resistencia al hielo	Resistente	ISO 10545-12
Resistencia al choque térmico	Resistente	ISO 10545-9
Resistencia al cuarteto	Resistente	ISO 10545-11
Estabilidad de los colores con la luz y los rayos U.V.	Conforme	DIN 51094
Resistencia a la abrasión superficial	De acuerdo con las instrucciones del productor	ISO 10545-7
Resistencia al deslizamiento	R10	DIN 51130
Resistencia al deslizamiento	B	DIN 51097
Coefficiente de roce medio cuero/superficie seca y goma/superficie mojada	μ > 0,40	B.C.R.
Ininflammabile		
Formats		
Acabado		
COLOR (tipo...)		

Quarz 20x20; ПЛИТКА ОДНОКРАТНОГО ОБЖИГА

Плитка однократного обжига с низким поглощением воды, классифицируется в группе **B1b** в соответствии со стандартом UNI EN 14411 и отвечает требованиям стандарта UNI EN 14411-H. Плитка состоит из основы, полученной сухим прессованием атомизированной смеси, с последующим глазированием.

Temperatura objiga	> 1190°C	
Pogloshenie H ₂ O	0,5 < E ≤ 3%	ISO 10545-3
Próchnost na izgib	≥ 30 N/mm ²	ISO 10545-4
Химическая стойкость	Соответствует	ISO 10545-13-14
Морозостойкость	Устойчивая	ISO 10545-12
Стойкость к термоударам	Устойчивая	ISO 10545-9
Устойчивость к кракелюру	Устойчивая	ISO 10545-11
Цветустойчивость к свету и УФ-лучам	Соответствует	DIN 51094
Устойчивость к поверхностному истиранию	как указано производителем	ISO 10545-7
Устойчивость к скольжению	R10	DIN 51130
Устойчивость к скольжению	B	DIN 51097
Средний коэффициент трения кожа/сухая поверхность и резина/мокрая поверхность	μ > 0,40	B.C.R.
Негорючая		
Форматы		
Отделка		
ЦВЕТ (тип...)		

Città 15x15 Pav - 15x15 Pav. Grip; GRES PORCELLANATO SMALTATO

Prodotto ceramico formato da un supporto compatto derivato da una miscela di minerali pregiati ricoperto in superficie con smalti selezionati e particolarmente tenaci. Resistente agli sbalzi termici, al gelo, all'attacco degli acidi e delle basi e tecnologicamente avanzato, trova impiego in condizioni di traffico medio pesanti. In base alle norme UNI EN 14411, viene classificato nel gruppo **B1a** ed è conforme ai requisiti della norma UNI EN 14411-G.

Temperatura di cottura	>1200°C	
Absorbimento H ₂ O	≤ 0,5%	ISO 10545-3
Resistenza alla flessione	≥ 45 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistenza all'attacco chimico	Conforme	ISO 10545-13-14
Resistenza al gelo	Resiste	ISO 10545-12
Resistenza agli sbalzi termici	Resiste	ISO 10545-9
Resistenza al cavillo	Resiste	ISO 10545-11
Resistenza all'abrasione superficiale	come indicato dal produttore	ISO 10545-7
Resistenza allo scivolamento	15x15 Pav. Grip R10	DIN 51130
Resistenza allo scivolamento	15x15 Pav. Grip B	DIN 51097
Inflammabile		
Formati		
Finitura		
COLORE	(tipo...)	

Città 15x15 Pav - 15x15 Pav. Grip; GLAZED PORCELAIN STONEWARE

Ceramic product made up of a compact support, obtained from a mixture of precious minerals with selected and very strong glazes. It features resistance to thermal shock, frost, acids and bases as well as state of the heart technology, and it is suitable for medium-heavy traffic conditions. According to the UNI EN 14411 standard, it is classified in the **B1a** group and meets the requirements of the UNI EN 14411-G standard.

Firing temperature	>1200°C	
Water absorption	≤ 0,5%	ISO 10545-3
Bending strength	≥ 45 N/mm ²	ISO 10545-4
Resistance to chemical attack	Compliant	ISO 10545-13-14
Frost resistance	Resistant	ISO 10545-12
Thermal shock resistance	Resistant	ISO 10545-9
Crazing resistance	Resistant	ISO 1054

Simbologia

Symbols / Symboles / Symbole / Simbología / Символы



Pavimento / Floor tiles
Revêtements sol / Bodenbelag
Baldosas para pavimento / Плитка для пола



Pavimento lucido / Glossy flooring
Revêtement de sol brillant / Bodenbelag - glänzend
Pavimento brillante / Блестящий пол



Resistenza al gelo / Frost proof
Résistance au gel / Frostbeständigkeit
Resistencia a la helada / Морозостойкая



Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdruciolate.
Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.
Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.
Rutschfestigkeit. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche.
Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.
Повышенный коэффициент противоскользжения. полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности.



Rivestimento / Wall tiles
Revêtements mur / Wandverkleidung
Azulejos para revestimiento de paredes / Плитка для облицовки стен



Rivestimento lucido / Glossy wall tiling
Revêtement de mur brillant / Wandverkleidung - glänzend
Revestimiento brillante / Блестящая облицовка

Project Marketing MARAZZI
AD & Graphic Design kalimera.it
Photo Fotografia Gamma
Print Golinelli
Thanks to Hatria, Play+

Marzo 2011

MARAZZI

MARAZZI GROUP S.P.A.
VIALE VIRGILIO, 30
41123 MODENA
Tel. +39 059 384111 - Fax +39 059 384303
www.marazzi.it
info@marazzi.it

MARAZZI IBERIA S.A.
AVDA. ENRIQUE GIMENO N 317
APDO. CORREOS 218 - 12006 CASTELLÓN (ESPAÑA)
Tel. +34 964 349000 - Fax +34 964 349011
www.marazzi.es
nacional@marazzi.es
export@marazzi.es

AMERICAN MARAZZI TILE, INC.
HEADQUARTERS & MANUFACTURING PLANT
359 CLAY ROAD
SUNNYVALE - DALLAS, TEXAS 75182 USA
Tel. +1 972 232 3801 - Fax +1 972 226 5629
www.marazzitile.com
contact@marazzitile.com
www.ragnousa.cominfo@ragnousa.com

MARAZZI JAPAN CO., LTD.
NS BUILDING, 701, 2-2-3 SARUGAKUCHO
CHIYODA-KU, TOKYO 101-0064
Tel. +81 3 5283 1355 - Fax +81 3 5283 1356
www.marazzijapan.com
info@marazzijapan.com

MARAZZI GROUP TRADING (SHANGHAI) CO, LTD
ROOM 2101, 21/F
AETNA BUILDING
107 ZUN YI ROAD,
200051 SHANGHAI
PR CHINA
Tel. +86 21 517 579 57 - Fax +86 21 517 579 56

SHOW-ROOM MARAZZI GROUP SHANGHAI
ROOM 2F 05-17
EUROART PLAZA
N.395 YISHAN ROAD
200051 SHANGHAI
PR CHINA
Tel. +86 21 517 579 57 - Fax. +86 21 517 579 56
www.marazzigroup.com
marazzichina@marazzigroup.com

MARAZZI GROUP S.P.A.
BRANCH DUBAI
DUBAI AIRPORT FREE ZONE
BLDG. 6WA, SUITE 327
P.O.BOX : 293714
DUBAI (UNITED ARAB EMIRATES)
Tel. +971 4 609 1900 - Fax +971 4 609 1904
marazzig@emirates.net.ae

MARAZZI UK LTD.
UNIT 1
RIVERSIDE PLACE
LS9 ORQ
LEEDS
ENGLAND
Wayne.Crowe@marazzigroup.co.uk
Tel. +44 (0) 113 200 9060 - Fax +44 (0) 113 200 9069

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni. / Colour reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered. / Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations. / Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechen Daten sind somit vorbehalten. / Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones. / Воспроизведение цветов ориентировочное. Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.



Ceramic Tiles of Italy

Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa UNI-EN. / Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard. / Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante. / Da alle Symbole rein indicativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt. / Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente. / Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься с соответствующим и специальным стандартом UNI-EN.

MARAZZI  **TECNICA**

Marazzi Group S.p.A. Telefono
+39 059 384111
Fax
+39 059 384303
E-mail
info@marazzi.it

Viale Virgilio, 30 www.marazzi.it
41123 Modena
Italia